

【ABAC东盟核心小组会议】

佐科威传达三大合作领域

加速能源转型

跨境数码支付



佐科威与出席者交流。

（旧金山讯）佐科威总统在亚太经合组织商业咨询理事会（ABAC）东盟核心小组会议上，传达了三个合作领域，其中包括可能成为亚太经合组织商业咨询理事会东盟核心小组关注焦点的地区能源转型。

佐科威于11月15日（周三）在美国旧金山举行的ABAC东盟核心小组会议上表示，首要重点是加速能源转型，包括关于东盟成为全球电动车产业中心的协议。

佐科威在声明中说：“东盟核心小组可以成为加强这项倡议的重要组成部分。另一方面，能源转型也需要投资支持和技术支持，印太影响力基金倡议可以在这方面发挥重要作用。”



佐科威出席亚太经合组织商业咨询理事会东盟核心小组会议。

除此之外，第二个重要的焦点是实现碳中和的问题。佐科威表示，经济必须持续发展，符合东盟保护环境的承诺。

他解释说：“东盟也就碳中和策略达成了一致。印尼的目标也是到2060年实现净零排放，要实现这一目标需要各方具体合作，特别是在政府和企业部门，而东盟核心小组可以在这方面发挥桥梁作用。”

第三重要，佐科威也鼓励东盟核心小组发挥积极作用，支持东盟透过与金融机构合作加快实施跨境数码支付的承诺。

他补充说：“我深信东盟核心小

组能够在这项倡议中发挥作用。”

佐科威欢迎东盟核心小组的成立，以加强东盟在亚太经合组织工商咨询理事会中的中心地位。透过东盟核心小组，政府和企业之间的夥伴关系可望变得更加牢固。

佐科威还强调，东盟是一个战略区域，拥有成为世界成长中心的雄厚资本。

他指出，东盟拥有许多重要的优势，例如高于世界平均水平的经济增长和大量的年轻人口。而且始终保持地区稳定。这也是一种优势及重要资产，可以让东盟在包括亚太经合组织在内的各种论坛上发出更响亮的声音。（KP）

埃尔琅加会晤澳贸长

讨论电动车开发与粮食合作



埃尔琅加与唐方睿会晤。

（雅加达讯）印太经济繁荣框架（IPEF）部长级会议结束后，经济统筹部长埃尔琅加与印太经济繁荣框架成员国部长举行了几个双边会议，其中之一是于11月14日（周二）下午，与澳洲贸易和旅游部长唐方睿参议会晤。

唐方睿关注了印尼与澳洲全面经济伙伴关系协定（CEPA）的发展，预计未来将重点发展电动汽车（EV）、小麦和牛肉贸易方面的合作。

他说：“我们参观了位于锡江的印尼最大的小麦面粉工厂之一，这里的大部分小麦

原料来自澳洲。这表明印尼对小麦的需求量很大。”

印尼希望澳洲在维护价格稳定和粮食安全，特别是确保小麦和牛肉供应方面提供支持。

埃尔琅加说：“厄尔尼诺现象的威胁正在笼罩印尼，可能会影响国家粮食安全，这当然会导致粮食价格上涨。”

埃尔琅加补充说，不过，通过印尼和澳洲之间的密切贸易合作，这种风险将能够降至最低。

埃尔琅加还解释说，目前国家首都努山打拉的发展已达到30%以上，特别是在政府核心领域。

他表示：“我们的目标是于2024年在国家首都努山打拉举办印度尼西亚第79周年独立日庆祝活动。埃尔琅加还表示：“为了支持建设绿色、包容、智能和有弹性的城市，我们正在北加里曼丹省开发可再生能源，特别是绿色氢，容量为10吉瓦。”

埃尔琅加还邀请澳洲在印尼的氢能和太阳能电池板等清洁能源领域投资。

他指出，我们拥有东南亚最大、世界第三大的浮动太阳能电池板。该太阳能电池板安装在西瓜哇的芝拉塔（Cirata）水库上方，面积为200公顷，容量为192兆瓦峰值（MWp）。（ALW）

传播可信大选信息

普选委与TikTok签备忘录



哈西姆（左）与法利斯签署谅解备忘录。

（雅加达讯）普选委员会（KPU）与社交媒体应用程序TikTok的管理层签署了一份谅解备忘录，以便临近2024年传播更可信的普选信息。

普选委员会主席哈西姆于11月15日（周三）在雅加达的印尼普选委员会办事处发表讲话时表示，2024年普选中超过50%的选民是年轻选民，因此沟通方式传播选举信息时所使用的媒体选择，是需要注意的重要事项。

哈西姆说：“在我们读到的研究中，最受欢迎的访问之一是TikTok。因此，普选委员会与TikTok合作传播普选信息的进展具有战略意义。”

通过此合作，哈西姆希望TikTok能够制定一项内部政策战略，以防止虚假信息、恶作剧或诽谤的传播，特别是有关普选内容的信息。考虑到TikTok用户数量众多，这一点很重要。

他还希望，如果存在误导性内容，TikTok能够成为过滤器和启蒙者。因此，用户就不会被误导性内容所动摇或困惑。

哈西姆指出，如果有歪曲的、不真实的信息，TikTok就会发布该信息，告知“这个信息是正确的，不是那个信息”，这样人们就不会受到影响，不会感到困惑。

他还说，普选委员会的任务是向公众通报有关普选实施情况的进展情况。

哈西姆解释说，所传达的信息是积极的信息，可以加强民众对普选是在优质、诚信和民主的情况下进行的信心。因此，当然，方法的选择，媒体的选择，成为战略性的事情，向民众传达有关普选的信息。

另一方面，印尼TikTok的公共政策和政府关系经理法利斯·菲特表示，在近期内，TikTok将在这个基于视频的应用程序中发布普选委员会的普选信息。

他说：“稍后，我们将在TikTok应用程序中传播来自普选委员会的信息。这将持续到2024年2月的三个月竞选期间。这将成为我们用户访问普选信息的设备。”（ALW）

Bagus®
FRESH 99

高級食器洗剂
PREMIUM
DISHWASHING LIQUID

洗碗液
CAIRAN PENCUCI PIRING

立即去除所有污渍

0% PHOSPHATE PARABEN

0% 磷酸盐, 对羟基苯甲酸酯

关注我们：
www.bagusgroup.com | bagus.idn

附近超市、便利店有售 Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

在岩望田野燃烧 2空军战斗训练机 坠毁



其中一架坠毁的印尼空军战斗训练机。

（岩望讯）两架属于印尼空军的战斗训练机，于11月16日（周四）在东爪哇省岩望（Pasuruan）地区坠毁。

居民的视频捕捉到了两架印尼空军飞机坠毁的过程，并在社交媒体上疯传。

一段视频显示，坠毁的飞机在田野中央燃烧，居民们惊慌失措。然后另一个视频显示了飞机机身的一部分，在一根折断的树干中间显示了尾部编号TT-3103。

空军参谋长法查尔空军上将向媒体证实，两架战斗训练机坠毁。

“没错。有两架飞机坠毁。”

根据岩望跨媒体记者伊尔夏（Irsya Priyongko）的报道，一架飞机在Puspol区的居民田间坠毁，另一架飞机疑似在Lumbang区坠毁。

伊尔夏在印尼CNN电视台直播的现场报道中指出，坠毁在岩望Puspol区Keduwung

村的飞机很容易撤离，因为地点在一个马铃薯园里。

与此同时，疏散小组仍在寻找在Lumbang县坠毁的飞机。

较早时，伊尔夏根据当地居民的证词报道称，战斗机撞上悬崖坠毁。

伊尔夏指出：“恰好该地区有很多悬崖。而且巧合的是，附近地区许多居民都看到一架飞机撞上悬崖。”

在社群媒体上出现的一段视频中，可以看到这架飞机的尾号为TT-3103。

伊尔夏说：“目前还不确定这架飞机来自何处。不过，从视频中可以看出飞机的机身编号。”

他还表示，警方正试图找出飞机失事地点。

根据在印尼空军网站的搜索，该序号用于超级巨嘴鸟型（Super Tucano）飞机。这种战术战斗机是巴西制造的，具有反游击攻击能力（counter insurgency）。这类战机还具有前向空中控制（forward air control）、近距离空中支援（close air support）、隔离和低速防空能力，并能够辨识战场上的敌人。

除此之外，超级巨嘴鸟飞机还具有教练机和空中监视等附加功能。（KP）

涉嫌勒索地方议会候选人 棉兰选监机构专员与2人被捕



阿兹蓝夏被指涉嫌勒索而遭警方逮捕。

（棉兰讯）棉兰普选监督机构（Bawaslu）专员阿兹蓝夏于11月14日（周二）在一家酒店，被北苏门答腊警方展开“现场逮捕行动（OTT）”逮捕。

警方还逮捕其他2人，分别名叫法赫米及印特拉。他们是棉兰市特利杜亚镇布斯格罗斯玛斯巷洛梭街居民。

北苏门答腊警区公关处处长哈迪大警监称，该三名嫌犯被逮捕疑是对棉兰国会立法委员候选人进行勒索。

“被现场逮捕行动逮捕这三人疑是正在接受对一名棉兰市地方议会候选人进行勒索现金。”哈迪于11月15日（周三）称。

哈迪解释称，这位国会立法委员候选人承认在处理完整行政条件时被刁难及勒索。

结果，受害者向警方投报及当正在进行交易时展开了当场逮捕行动。

“该案件成功被揭发是根据受害者在处理完整行政条件成为棉兰国会成员时觉得被刁难。”

在该现场逮捕行动中，还没收了高达2500万盾现金。

然而，警方仍未确定知道阿兹蓝夏在展开行动期间，总共成功收到了多少现金。

目前，三名嫌犯仍在

接受北苏门答腊警区的调查。

另一方面，棉兰普选监督机构主席达菲特已经知道阿兹蓝夏被逮捕的消息。

他承认是从媒体的报导知道被逮捕的消息。

“阿兹蓝夏被逮捕，今天他确实没有参加与全北苏门答腊普选监督机构的活动。”达菲特于11月15日（周三）在北苏门答腊普选监督机构节目中接见他时称。

达菲特希望，涉及阿兹蓝夏的案件不属于他身为棉兰普选监督机构成员的职权范围。（LDS）



媒体驻守在棉兰普选监督机构办公室前。

金管局PASTI工作组9至10月 封锁302贷款内容平台

（雅加达讯）金融服务管理局（OJK）根除非法金融活动工作组（Satgas PASTI）在2023年9月至10月期间，封锁了302笔非法线上贷款（pinjol）和个人贷款内容（pinpri）平台。

金融服务管理局根除非法金融活动工作小组秘书胡迪延托阐述，他的团队已在多个网站和应用程序上封锁了173个非法借贷实体，并发现了129个个人贷款内容可能违反传播个人资料的规定。

胡迪延托于11月11日（周六）在雅加达说：“除了阻止非法贷款和个人贷款实体外，根除非法金融活动工作组还阻止了犯罪嫌犯的帐号、虚拟帐号以及电话号码和WhatsApp号码，以进一步保护公众。”

因此，从2017年到2023年10月31日，专案小组已制止了7502个非法金融实体，其中包括1196个非法投资实体、6055个非法贷款实体、以及251个非法典当实体。

胡迪延托再次提醒大众要小心和警惕，以不使用非法贷款或个人贷款，因为它们有可能危害社区，包括滥用借款人个人资料的风险。

根除非法金融活动工作组目前由来自相关当局、政府部门与机构的14个各方组成，是执行2023年关于发展和加强金融部门的第4号法律（UU P2SK）授权的协调论坛。根除非法金融活动工作组的任务是预防和处理金融领域未经许可的商业活动。

根据P2SK法的规定，为了履行其监管职责，金融服务管理局有权命令银行冻结某些帐户。

根除非法金融活动工作组发现了47个据报告与非法借贷活动有关的银行帐户或虚拟帐户。



胡迪延托提醒大众警惕。

胡迪延托表示，根除非法金融活动工作组已向OJK银行监管工作单位提交了封锁请求，然后命令相关银行实施封锁。

他解释说：“需要采取这项努力来进一步抑制印尼非法贷款的发展。”

除了封锁银行帐户或虚拟帐户外，根除非法金融活动工作组还发现了与非法贷款有关的收债员的电话和WhatsApp号码，据报道这些收债员进行了威胁、恐吓或其他违反规定的行为。

随后，根除非法金融活动工作组向通讯与信息部提议，封锁362电话和WhatsApp号码。

因此，根除非法金融活动工作组希望，若发现可疑或涉嫌非法的投资或贷款优惠的人，可以向金融服务管理局举报，即电话号码：157，WhatsApp号码：081157157157，电子邮件：konsumen@ojk.go.id或waspadainvestasi@ojk.go.id。（KP）

邻居怀疑点蜡烛疏忽引起 穆尔约勒佐火灾两姐弟身亡



失火的住家已被系上警戒线。

（泗水讯）泗水市穆尔约勒佐（Mulyorejo）曼雅尔萨帕拉琅岸一间住家于11月14日（周二）凌晨失火，一名女子FAD（60岁）及她的弟弟FIS（57岁）葬身火海。邻居怀疑，失火原因并非电线短路引发，而是因为点蜡烛疏忽没监督及不谨慎。

在该家中厅有堆积如山阅读的书本。

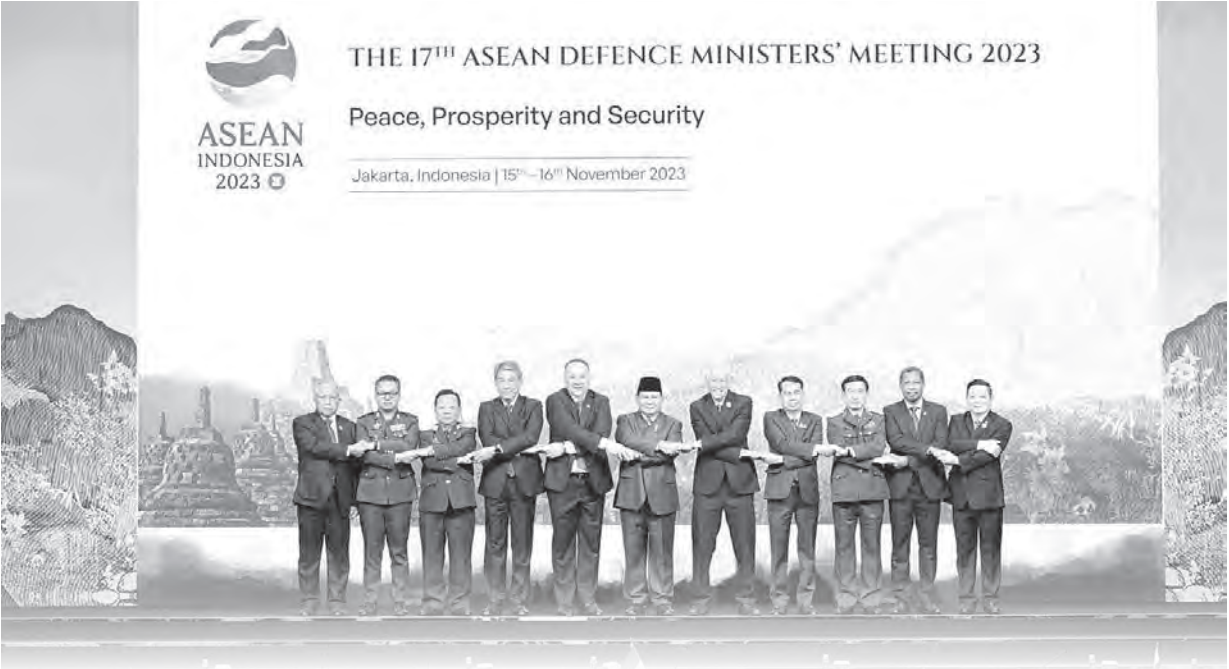
邻居指出，这座尺寸宽15米乘30米的住家失火，是因为家中一名成员玩弄点燃的蜡烛。

之后，点燃的蜡烛碰到易燃的物体及火势变得越大以致几乎延烧了整座建筑物。死者其中一名邻居利特宛如此表示。

戴眼镜男子承认，经常发现死者晚上靠点蜡烛来照明。到目前为止他的两位邻居晚上没有点电灯来照明。此事晚上时会发现，这座姐弟两住的屋子的情况总是很暗。房屋前、中、后院区域不规则生长的杂草和野树加剧了这种情况。

“是，据我所知是因为点蜡烛，如果经过这里，一定很暗，家里面肯定点蜡烛，可能点的蜡烛倒下碰到纸张，小火也可变成大火（比如说），火柴可引起火灾。”利特宛称。泗水都会警署穆尔约勒佐警分署警长苏庚警监怀疑，这座住家失火是因为电线短路引发的。

经过泗水市消防局（DPKP）灭火后，泗水都会警署印尼自动指纹识别系统小组在事发现场展开调查。（LDS）



主持东盟防长会议 帕拉勃沃促停止加沙暴力

（雅加达讯）第17届东盟国防部长会议（ADMM）在雅加达举行，由印尼国防部长帕拉勃沃主持开幕式。

据美都新闻网报导，帕拉勃沃在东盟防长会议上强调，印尼的立场是一贯和明确，即加沙地带暴力必须立即停止，人道主义援助安全通道必须始终畅通。

他指出，我们认为，这一态度是道德义务，我们鼓励所有国家采取同样立场，减轻长

期流离失所巴勒斯坦人民的痛苦。发生的危机也提醒我们，东盟保持团结和警惕至关重要。

帕拉勃沃乐观认为，本次东盟防长会议能够成为一次建设性会议，为地区的问题和挑战提出具体解决方案。

他表示，要求所有代表团进行建设性讨论，探索创新解决方案，并制定具体步骤克服地区安全挑战。相信，我们共同承诺和理解可以为东盟共同

体铺平道路，让东盟共同体变得更加安全、更加美好。

印尼于11月15日主持第17次东盟国防部长会议，并于16日主持第10次东盟防长扩大会议。本次东盟防长会议系列中，帕拉勃沃与东盟各国国防部长共同一起重新规划地区的安全挑战，并探讨合作机遇。

除了缅甸外，东盟所有成员国代表团均出席会议。东帝汶也派代表团以观察员身份出席会议。

优化分配化肥策略 农业部加强I-Pubers纲领

（雅加达讯）为优化补贴化肥的分配，农业部不断加强导入补贴化肥数码数据纲领（I-Pubers）。该纲领是补贴化肥的综合應用程式之一，让农民更容易兑现化肥。

通过该應用程式，疏导补贴化肥过程中的透明化和可信度将愈加提高。此外，该纲领还能完整详述有关补贴化肥分配的配额细目。

农业部农业设备与基础设施总司长阿里·查米尔表示，该导入补贴化肥数码数据纲领（I-Pubers）将农民数据和化肥需求等现有應用程式与交易数据连接起来。以致当农民在资讯亭进行补贴化肥兑现交易时，相关化肥配额数据资料就会减少。同样的，如果农民没有登记，他们就无法兑现补贴化肥。

“该纲领交易数据也整合于呈报方面，以致可以追索其农民总数、何时兑现其补贴化肥，及详细的化肥分配配额。”

阿里说，I-Pubers應用程式明显更改了在资讯亭的行政过程。此前，在兑现过程中多半使用纸面表格，而目前，行政上记录直接存入應用程式。农民在兑现中可不必齐备行政证件，如居民证拷贝、兑现



阿里表示，I-Pubers纲领优化分配化肥策略。

表格等。足于携带居民证，然后进行交易、交易时拍照，并在應用程式上签字即可矣。

他指出，I-Pubers應用程式并非最大限度地减少化肥短缺，而是尽量减少化肥疏导不规范现象。

他说，即使所有應用程式都连网，也能最大限度地减少输入时的人为错误，使政府的补贴支付更加透明。因此，I-Pubers成为使补贴化肥对准路线、对准直向确实亟需的农民为目标。（MIM）

佐科威：合作非常重要 需采取措施应对气候变化

（旧金山讯）佐科威总统于当地时间11月15日，在美国旧金山史丹佛大学发表公开演讲。总统强调，合作非常重要，需要采取具体的战略步骤应对气候变化。

据美都新闻网报导，佐科威在公开演讲中表示，面对当今威胁日益严重的气候变化影响，合作非常重要，需要采取具体的战略步骤。没有合作，就不可能保证我们唯一热爱的地球可持续性。

佐科威指出，印尼已发挥作用，致力于克服气候变化并实施能源转型计划，减少9150万吨排放。此外，2022年，印尼森林砍伐率已降至10.4万公顷，仅一年时间就恢复了7.7万公顷森林面积和3.4万公顷红树林。

他指出，没有必要犹豫及质疑印尼的承诺。印尼是言出必行，而不是言出必行。

佐科威认为，进行能源转型，尤其是技术转让和资金方面，是一项挑战，往往会给发展中国家带来困难，因此印尼希望确保能源转型也能生产出人民负担得起的能源。

佐科威还认为，为发展中国家实施能源转型而提供的气候资金应该更具建设性。他表示，到目前为止，所谓的气候融资仍然照常进行，仍然像商业银行一样。事实上，应该更具建设性，而不是以债务作为形式，这只会增加贫穷国



佐科威在美国旧金山史丹佛大学发表公开演讲。

家和发展中国家的负担。

在演讲中，佐科威还阐述了印尼在能源转型方面所做的多项努力。其中之一是建造一座浮动太阳能发电站，并西爪哇省西拉塔水库的浮动太阳能发电站最近举行落成仪式。

他表示，这是东南亚最大，建造了一座容量为192兆瓦的太阳能发电站。

佐科威表示，今后，印尼将继续做出类似努力保护环境和进行能源转型，

包括在印尼新首都努山达拉。据了解，印尼新首都采用基于森林的智慧城市建设，将使用来自太阳和水的绿色能源。

佐科威介绍，建设新首都时，首先要做的是建设苗圃中心，建设每年可种植1500万棵树苗的植物中心，每年都会在新首都和加里曼丹岛种植。

佐科威邀请史丹佛大学的学生参观新首都，亲眼目睹那里的发展历程和进展。

丝丽：应对经济状况 需通过财政政策

（旧金山讯）财政部长丝丽于当地时间11月14日（周二）或印尼时间11月15（周三），出席在美国旧金山举行的亚太经合组织（APEC）成员国财长会议。在会议上讨论了从全球经济状况到加密货币等各种主题。

丝丽表示，在由21个成员国的代表出席的会议，讨论了全球经济状况问题。

她说，美国和中国的代表人解释了各自国家的经济状况对全球状况的影响。

丝丽还表示：“众所周知，美国正在面对通胀压力，导致高利率上升，进而导致国库债券收益率上升。

她指出：“中国国内经济也正在疲软，这需要解决，其中包括房地产行业疲软的问题。”

丝丽说，这些经济状况肯定需要通过财政政策来应对，这当然并不容易。

她表示，印尼在应对冠病大流行、经济复苏以及大宗商品、能源和食品价格造成的经济冲击方面，学到了很多并分享了经验。

她解释说：“为了保护经济和人民，我们对印尼应对冠病大流行、经济复苏以及大宗商品、能源和食品经济冲击方面学习并分享了很多经验。”

丝丽在第二场会议上表示，该论坛讨论了现代供给侧经济事宜。这是一个相对较新的话题，而且越来越重要，因为地缘



丝丽出席亚太经合组织成员国财长会议。

政治局势日益升温，世界因全球合作而日益碎片化。

她说，印尼代表团表示，要实现经济可持续发展，生产力非常重要。因此，提高人力资源、教育和卫生质量的纲领非常重要。

她说：“会议还讨论了基础设施融资、如何简化官僚机构以及财政政策如何支持各种纲领和结构性改革，这些纲领和结构性改革很重要，但在许多国家往往难以实施。”

在第三场会议上，话题转向了应对气

候变化的可持续融资话题。她说，气候变化问题是一个非凡的挑战，但必须克服。她解释说，防止气候变化的资金方面极其复杂。

她表示：“财务方面是一个极其复杂的方面，特别是在为一个国家的能源转型提供资金方面。”

丝丽说，印尼是一个需要非常详细地审视的国家，因为我们致力于实现能源向绿色经济的转型，但财务方面也非常具有决定性，还有很多需要解决的问题。

（ALW）

佐科威会见埃克森美孚总裁 探讨建绿色炼油厂与CCSS技术

（旧金山讯）佐科威总统于当地时间11月15日，在美国旧金山的酒店，和埃克森美孚公司（Exxon Mobil）总裁达伦·伍兹及其团队，双方就在印尼建设绿色石化炼油厂及碳捕获与封存技术（CCS）进行了探讨。

据美都新闻网报导，外交部长列特诺表示，如该项目能实现，投资总额将达到约150亿美元，也将成为东南亚最大的绿色炼油厂之一。

佐科威对投资额高达150亿美元在我国兴建绿色生化站和碳排放设施的计划表示欢迎。

佐科威表示，埃克森美孚的绿色炼油厂将是东南亚最大，将是世界上最先进的设施之一。会后，外长蕾特诺表示，埃克森美孚将建设的绿色炼油厂将是世界上最先进的炼油厂之一。总统继



佐科威与伍兹及团队举行会谈。

续鼓励埃克森美孚公司实现150亿美元的投资。

蕾特诺介绍，总统还鼓励埃克森美孚投资新能源和可再生能源以及绿色基

础设施开发，包括新首都努山达拉。

陪同佐科威出席会议者，包括经济统筹部长埃尔琅加、外交部长列特诺和商业部长楚尔基弗里。

第三季住宅房价将上涨

（雅加达讯）央行住宅物业价格调查结果表明，今年第三季度，一级市场住宅物业价格显示同比增长。

据美都新闻网报导，央行通讯部执行主任艾尔文于11月16日（周四）在记者会上表示，今年第三季度住宅房地产

价格指数同比增长1.96%，高于上一季度住增长率的1.92%。

艾尔文介绍，从销售方面来看，调查结果显示，三季度一级市场住宅销售尚未恢复，同比收缩 6.59%，但与上一季度收缩12.30%相比有所改善。

调查结果还显示，开发商住宅开发资金主要来自非银行融资，即自有资金，占比73.46%。

从消费者方面来看，购买主要住房主要融资方案是住房所有权信贷（KPR），占融资总额的75.50%。



国油新能源和可再生能源公司与VKTR公司，宣布建立突破性合作伙伴关系。

国油NRE与VKTR合作 加速印尼电动车转型

（华盛顿讯）国油子控股公司国油新能源和可再生能源公司（Pertamina NRE）与峇克利集团子公司VKTR移动技术公司，于11月13日（周一）宣布建立突破性合作伙伴关系。

该联盟致力于为印尼公共交通开创持续性解决方案。该伙伴关系是透过向美国国际开发金融公司（US DFC）所发出的意向书正式确定的，并作为印尼到了2060年实现净零排放目标所做出的一项战略设法。

印尼拥有26万辆巴士，此将成为电动巴士渗透市场提供良机。

而该伙伴关系推介了电动出行即服务（e-MaaS）改进模式，并将为电动公车营运和维护提供灵活的融资，从而可以减少对政府融资的依赖。

VKTR公司首席执行官吉拉尔西·W·史蒂约诺在华盛顿签意向书时表示，我们专长于将公共交通电气化和再生能源的专业知识相结合，使我们能在印尼引领变革性的解决方案。

“我们致力于促进全面的电动车基础设施建设，或从资本支出模式（CAPEX）转向运营支出模式（OPEX）过渡，并为印尼经济做出重大贡献。”

国油新能源和可再生能源公司（NER）首席执行官丹尼弗·达努莎普特罗表示，NRE致力于届2060年或更早实现净零排放。

我们专注于透过低碳解决方案使具有挑战性的工业脱碳、开发再生新能源，并建立包括电动车、电池、绿氢和碳业务在内的未来环保行业。

该合伙关系旨在协助实业公司，诸如特兰斯雅加达和努山打拉新首都在发展建设工程所需采用更广泛的电动车。改进电动出行即服务模式（e-MaaS）不仅限于车辆方面，而还包括重要的建设工程，诸如能源补充站及再生新能源，也即招揽了为印尼大城市提供具成本效益的整体解决方案。

国油公司副总经理法查尔·善托梭表示，该合作实现了国油在印尼建设持续性电动车生态系统中的倡议之一。

身为能源转型方面领导企业的国油承诺，将致力于透过持续促进对实现持续发展目标（SDGs）有直接影响力的纲领来支持2060年净零排放目标。所有这些努力符合了国油所有业务线和营运中的环境、社会和治理（ESG）原则的实施。（MIM）



国油与埃克森美孚签署协议。中为国油总经理妮克。

国油与埃克森美孚 探讨开发碳捕集储存枢纽

（华盛顿讯）国油与美国能源公司埃克森美孚（ExxonMobil）合作，在印尼爪哇海开发碳捕集储存（CCS）项目。该耗资20亿美元CCS工程产能将达30亿吨二氧化碳。

该双方合作是透过签署主要协议修正案正式确定，是去年的11月二十国集团（G20）峰会上达成协议的延续部份。

签约仪式是于今年11月13日（周一）在华盛顿特区，由国油总经理妮克、国油上游能源总经理维科米坎托罗、与埃克森美孚亚太私人有限公司低碳解决方案总裁伊尔蒂萨·赛耶德签署，并由海事与投资统筹部代部长兼国营企业部长雅立多斯、矿务与能源部长阿利芬和美国驻印尼大使金星容见证下进行。

在协议中，国油和埃克森美孚同意继续合作，以便评估在爪哇海西部的CCS枢纽，或更切确的地点在阿斯利海盆与巽达海盆之间。该设于此处的CCS枢纽可望能招揽大量的地

质封存，可以捕获并注入自国内和区域工业中的二氧化碳。

雅立多斯表示，签署合作协议标志着印尼在成为减排领导旅途中的重要步骤。CCS枢纽背面的新兴科技并不仅限于减排和推动低碳工业，而还都能创出就业场所和引进投资。

妮克指出，国油始终如一地继续发展其脱碳纲领，其中之一就是开发CCS枢纽，该枢纽将与埃克森美孚等战略合作伙伴合作建造。

她指出，该纲领有机会在战略区域封存二氧化碳，并在爪哇地区开发CCS枢纽，该枢纽非常靠近各个行业的所在地。

该CCS枢纽将提供咸水含水层的地质封存，可封存来自国内和区域碳密集型行业的至少30亿吨二氧化碳（CO2）。

她表示，该纲领有可能将使印尼成为工业脱碳的地区领导者，因为它具有巨大的碳储存潜力，并有望印尼未来能成为东南亚的CCS枢纽。（MIM）

习拜旧金山会晤开场 寻求交流找相处之道

美国总统拜登与中国国家主席习近平的旧金山会晤开场。备受瞩目的中美元首峰会在旧金山15日上午正式开场。美国总统拜登在简短的开场白中，首先欢迎中国国家主席习近平到访美国并出席亚太经合组织峰会。

拜登接着说，大约一年又一天以前，两人在印度尼西亚峇厘岛出席二十国集团（G20）峰会期间见过面。自此之后，双方主要官员对事关中美两国和世界的课题，进行了许多重要讨论，但是面对面讨论的作用总是不能代替的，“我们的讨论一向都直接而坦率，我一向都很欣赏。”

拜登说：“主席先生，我们彼此认识很长时间了，我们总是不同意彼此的观点，这不会让任何人感到意外，但是我们的会面总是直率、直接和有用的。”

他说：“你的性格是直言不讳，所以我从不怀疑你所告诉我的。我珍惜我们的对话，因为我认为我和你，以领袖对领袖的方式清楚了解彼此意思，没有任何错觉或误解，至关重要。我们必须确保竞争不会滑向冲突，我们也做好准备去负责任地管控竞争。这是美国要和准备做的，我相信也是世界要的我们双方做的，就是直率地交流。”

拜登说，中美也对彼此的人民和世界负有责任，要在符合彼此利益时合作，全球当前面对的关键挑战，从气候变化、打击毒品到人工智能等，都需要中美合作。

中国国家主席习近平在开场白中，也提到12年前当他还是国家副主席时在北京与拜登的交流的情况。

习近平说：“我和总统先生上次会面是在巴厘岛，已经过去了一年了。一年来发生了不少事

情。世界走出了新冠疫情大流行，但疫情带来的巨大影响还在。世界经济开始复苏，但动力不足，产业链供应链受到干扰，保护主义抬头，这些问题十分突出。”

习近平说，作为世界上最重要的双边关系，中美关系要放在世界百年变局加速演进这个大背景下来思考和谋划，为两国人民带来福祉，为人类进步展现担当。

他接着说，50多年来，中美关系从来不是一帆风顺的，总会有这样那样的问题，总是在曲折中向前发展。这么两个大国，不打交道是不行的，想改变对方是不切实际的，冲突对抗的后果是谁都不能承受的。

“我还是那个看法，大国竞争不是这个时代的底色，解决不了中美两国和世界面临的问题。这个地球容得下中美两国，我们各自的成功是彼此的机遇。中美两国历史文化、社会制度、发展道路不同，这是客观现实。但是，只要双方坚持相互尊重、和平共处、合作共赢，完全可以超越分歧，找到两个大国正确相处之道。我坚信，中美关系的前途是光明的。”

“我和总统先生是中美关系的掌舵者，对人民、对世界、对历史都担负着沉甸甸的责任。我期待今天同总统先生就事关中美关系的战略性、全局性、方向性问题，事关世界和平和发展的重大问题深入交换意见，达成新的共识。”

习拜旧金山会晤在有百年历史的费罗丽庄园举行。美国国务卿布林肯、财长耶伦、商务部长雷蒙多、总统气候问题特使克里；中共政治局常委兼中办主任蔡奇、中共政治局委员兼外长王毅等出席会谈。（早报）

习拜会旧金山地点： 百年历史费罗丽庄园

美国总统拜登和中国国家主席习近平星期三（11月15日）在旧金山历史悠久的费罗丽庄园会面，会谈现场设在距离亚太经济合作组织（APEC）首脑会谈现场以南约42公里的加利福尼亚伍德赛德。

本次会谈在1917年建立的费罗丽庄园（Filoli Estate）举行。习近平继2013年和奥巴马总统在桑尼兰兹、2017年和特朗普总统在海湖庄园举行会谈之后，此次依然延续了别墅会谈的“传统”。

费罗丽庄园占地654英亩（2.65平方公里），采用文艺复兴风格建造，原本是为旧金山提供自来水的加州最大金矿业主威廉•波恩（William Bourn）夫妇的别墅。

据美国媒体报道，美国智

库德国马歇尔基金会亚洲项目主任葛来仪（Bonnie Glaser）认为，这个地点很可能满足了习近平与拜登在峰会主会场以外举行私人会晤的期望。她说：“这是一个安静、僻静的庄园，拜登和习近平可以在轻松的环境中进行亲密交谈。重要的是，该地点与APEC峰会无关，可以明显区分出两国领导人正在举行独立的双边峰会。”

得克萨斯大学奥斯汀分校公共事务和历史学教授苏里（Jeremi Suri）则认为：“这样的地方不仅可以让他们远离媒体，还可以远离许多其他助长冲突的因素。如果气氛融洽，他们可能会开始互相信任并且进行更好的沟通。”（早报）

在平等和尊重基础上 中美恢复军事高层对话

备受瞩目的中美元首峰会结束，两国元首同意推动和加强中美各领域对话合作，包括在平等和尊重的基础上恢复两军高层沟通、开展中美两军战区领导通话，以及建立人工智能政府间对话、成立中美禁毒合作工作组等。

中美元首峰会在旧金山时间11月15日上午11时20分左右正式开场，下午1时35分结束。美国总统拜登和中国国家主席之后又散步交谈。

根据中方发布的会晤内容，两国元首认可双方团队自峇厘岛会晤以来，讨论确立中美关系指导原则所作的努力，强调要相互尊重、和平共处、保持沟通、防止冲突、恪守《联合国宪章》，在有共同利益的领域开展合作，负责任地管控双边关系中的竞争因素。两国元首欢迎双方团队继续就此讨论。

两人同意推动和加强中美在各领域的对话合作，包括建立人工智能政府间对话；成立中美禁毒合作工作组，开展禁毒合作；在平等和尊重基础上恢复两军高层沟通、中美国防部工作会晤、中美海上军事安全磋商机制会议，开展中美两军战区领导通话；同意明年早些时候进一步大幅增加航班；扩大教育、留学生、青年、文化、体育和工商界交流，等等。

两国元首强调在当下关键10年，中美共同加快努力应对气候危机的重要性，欢迎两国气候特使近期开展的积极讨论，包括2020年代国内减排行动，共同推动联合国气候变化迪拜大会（COP28）成功，启动中美“21世纪20年代强化气候行动工作组”以加快具体的应付气候变化行动。（南洋网）

习近平：中国终将统一 美国应停止武装台湾

【·旧金山习拜会·】



中美两国元首11月15日在美国费罗丽庄园举行会晤。中国国家主席习近平在习拜会上就台湾问题强调，美国应将不支持台独的表态体现在具体行动上，停止武装台湾，“中国终将统一，也必然统一”。

据中国央视新闻报道，习近平于当地时间11月15日在美国旧金山费罗丽庄园同美国总统拜登举行中美元首会晤。两国元首就事关中美关系的战略性、全局性、方向性问题以及事关世界和平和发展的重大问题坦诚深入地交换了意见。

习近平说，当今世界正经历百年未有之大变局，中美有两种选择：一种是加强团结合作，携手应对全球性挑战，促进世界安全和繁荣。另一种是抱持零和思维，挑动阵营对立，让世界走向动荡和分裂。两种选择代表着两个方向，将决定人类前途和地球未来。

他强调，中美关系要放在这个大背景下思考和谋划。中美不打交道是不行的，想改变对方是不切实际的，冲突对抗的后果是谁都不能承受的。大国竞争解决不了中美两国和世界面临的问题。这个地球容得下中美两国。中美各自的成功是彼此的机遇。

习近平强调，中国的发展有自身的逻辑和规律，中国正在以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴，中国不走殖民掠夺的老路，也不走国强必霸的歪路，不搞意识形态输出，也不同任何国家搞意识形态对抗。中国没有超越或者取代美国的规划，美国也不要打压遏制中国的打算。

他说，相互尊重、和平共处、合作共赢，这既是从50年中美关系历程中提炼出的经验，也是历史上大国冲突带来的启示，应该是中美共同努力的方向。只要双方坚持相互尊重、和平共处、合作共赢，完全可以超越分歧，找到两个大国正确相处之道。去年峇厘岛会晤时，美国表示不寻求改变中国体制，不寻求新冷战，不寻求通过强化同盟关系反对中国，不支持台独，无意同中国发生冲突。这次旧金山会晤，中美应该有新的愿景，共同努力浇灌中美关系的五根支柱。

一是共同树立正确认知。中国始终致力于构建稳定、健康、可持续的中美关系。同时，中国有必须维护的利益、必须捍卫的原则、必须坚守的

底线。希望两国做伙伴，相互尊重、和平共处。

二是共同有效管控分歧。不能让分歧成为横亘在两国之间的鸿沟，而是要想办法架起相向而行的桥梁。双方要了解彼此的原则底线，不折腾、不挑事、不越界，多沟通、多对话、多商量，冷静处理分歧和意外。

三是共同推进互利合作。中美在诸多领域存在广泛共同利益，既包括经贸、农业等传统领域，也包括气候变化、人工智能等新兴领域。双方要充分用好在外交、经济、金融、商务、农业等领域恢复或建立的机制，开展禁毒、司法协助、人工智能、科技等领域合作。

四是共同承担大国责任。解决人类社会面临的麻烦离不开大国合作。中美应该做表率，加强在国际和地区问题上的协调合作，向全球提供更多公共产品。双方提出的倡议要彼此开放，也可以协调对接，形成合力。

五是共同促进人文交流。要增加两国直航航班、促进旅游合作、扩大地方交往、加强教育合作，鼓励和支持两国人民多来往、多沟通。

在台湾问题上，习近平强调，台湾问题始终是中美关系中最重要、最敏感的问题。

中国重视美国在峇厘岛会晤中作出的有关积极表态。美国应该将不支持台独的表态体现在具体行动上，停止武装台湾，支持中国和平统一。中国终将统一，也必然统一。

习近平说，美国在出口管制、投资审查、单边制裁方面不断采取针对中国的举措，严重损害中国正当利益。打压中国科技就是遏制中国高质量发展，剥夺中国人民的发展权利。中国的发展壮大自有内生逻辑，是外部力量阻挡不了的。

希望美国严肃对待中国关切，采取行动，取消单边制裁，为中国企业提供公平、公正、非歧视的环境。

据报道，两国元首同意推动和加强中美各领域对话合作，包括：建立人工智能政府间对话；成立中美禁毒



合作工作组，开展禁毒合作；在平等和尊重基础上恢复两军高层沟通、中美国防部工作会晤、中美海上军事安全磋商机制会议，开展中美两军战区领导通话；同意明年早些时候进一步大幅增加航班；扩大教育、留学生、青年、文化、体育和工商界交流，等等。

两国元首认可双方团队自峇厘岛会晤以来讨论确立中美关系指导原则所作努力，强调要相互尊重、和平共处、保持沟通、防止冲突、恪守《联合国宪章》，在有共同利益的领域开展合作，负责任地管控双边关系中的竞争因素。两国元首欢迎双方团队继续就此讨论。

两国元首强调在当下关键10年中，中美共同加快速度应对气候危机的重要性，欢迎两国气候特使近期开展的积极讨论，包括：2020年代国内减排行动，共同推动联合国气候变化迪拜大会（COP28）成功，启动中美“21世纪20年代强化气候行动工作组”以加快具体气候行动。（早报）

在军事对话方面，双方将恢复两军高层沟通，以及中美防务政策协调会谈和中美军事海上磋商协议会议。双方也将恢复战区指挥官之间的电话对话。中美元首也提出，需要通过美中政府会谈应对先进人工智能系统的风险并提高人工智能安全。

双方也就印太地区、南中国海、东中国海、朝鲜半岛、乌克兰局势、以哈冲突等区域和国际挑战交换意见。

在台湾问题的方面，拜登表明，美国的一中政策没有改变，过去几十年和几届政府都保持一致。他强调，美国反对任何一方单边改变现状，并希望两岸分歧能通过和平方式解决，台湾海峡的和平稳定符合全球的利益。

拜登还呼吁中国就在台湾海峡及其周围展开的军事活动保持克制。（早报）

拜登呼吁美中 避免竞争滑向冲突

美国白宫就中美元首会晤发声明说，美国总统拜登强调世界期待美中负责任地管控竞争，避免竞争滑向冲突、对峙或新冷战。

根据美国白宫于当地时间星期三（11月15日）发布的声明，拜登与中国国家主席习近平会面时强调，美国和中国处于竞争之中，美国会继续在国内对美国实力的盟友和伙伴协作。美国会

持续捍卫其利益、价值、盟友和伙伴。

拜登同时重申：“世界期待美中负责任地管控竞争，避免竞争滑向冲突、对峙或新冷战。”

白宫声明阐述了元首会晤的成果，双方将就毒品问题恢复双边合作，打击全球非法药物制造和贩运，包括芬太尼等合成毒品；双方也乐见为禁毒问题的持续沟通和执法协调成立工作组。

在军事对话方面，双方将恢复两军高层沟通，以及中美防务政策协调会谈和中美军事海上磋商协议会议。双方也将恢复战区指挥官之间的电话对话。中美元首也提出，需要通过美中政府会谈应对先进人工智能系统的风险并提高人工智能安全。

双方也就印太地区、南中国海、东中国海、朝鲜半岛、乌克兰局势、以哈冲突等区域和国际挑战交换意

联合国安理会通过决议 吁加沙实施长时间人道主义暂停



联合国安理会星期三通过决议后，讨论加沙局势。联合国安理会15日再次就以色列与哈马斯冲突事件召开紧急会议，并以12票赞成、零票反对和三票弃权的表决结果，通过由马耳他提出的决议草案，呼吁“紧急实施有足够天数的长时间人道主义暂停”。

这是本轮冲突爆发40天来，安理会通过的第一份相关决议。美国、英国和俄罗斯投下弃权票。

决议要求所有各方遵守根据国际法，包括国际人道法规定的义务，特别是保护平民，尤其是保护儿童的义务。

决议呼吁在整个加沙地带紧急实施有足够天数的长时间人道主义暂停及走廊，以便按照国际人道法，给予联合国人道主义机构及其执行伙伴，安全和不受阻碍的人道准入途径，以便在整个加沙地带持续提供对平民至关重要的基本物品和服务，以及开展紧急救援和恢复工作。

决议也呼吁立即无条件释放被哈马斯和其他团体扣押的所有人质。

决议强调，必须建立协调、人道主义通知和消除冲突的机制，以保护所有医务和人道主义工作人员，包括救护车的各种车辆、人道主义场所，和包括联合国设施的重要基础设施。

此前，安理会有关以哈冲突的四份决议草案都未获得通过。（南洋网）



以军发布视频 展示在希法医院寻获武器

以色列军方发言人哈加里15日说，在希法医院寻获武器与战斗装备，以军随后发布了一段视频，展示了在医院一栋建筑内存放的自动武器、手榴弹、弹药和防弹衣。

哈加里告诉记者：“我们在医院里找到武器、情报物资以及军事技术装备。我们还发现一个配备通讯设备的运作总部……这些在希法医院找到的战斗装备证明了，恐怖分子利用医院展开军事行动，违反了国际法。”

哈马斯卫生部否认指控，坚称以军没有在医院内找到任何武器或配备。

以军当天攻入加沙最大医院希法医疗中心，称在希法医院特定区域对哈马斯进行精确打击。以色列指哈马斯在希法医院地下设有指挥中心，并利用医院和地下隧道隐藏军事行动和扣押人质。哈马斯否认指控。

哈马斯当天发表声明称，以军对希法医院的军事行动已导致至少30人死亡。

声明指责以军对许多试图离开希法医院的人进行“现场处决”，并指以军称哈马斯利用希法医院作为指挥中心等是在“撒谎”。

另外，据新华社消息，以军当天晚上结束了对希法医院约16个小时的军事行动，并从医院撤出；以军士兵和坦克目前在医院周边地区重新部署。

消息人士透露，以军此次行动至少逮捕了20人，包括一些社媒活跃人士。（早报）

拜登：已向以色列表明 占领加沙是错误决定

美国总统拜登星期三（11月15日）说，他已经向以色列总理内坦亚胡表明，两国方案是解决本轮以哈冲突的唯一途径。他强调，以色列重新占领加沙将是“错误的决定”。

拜登告诉记者，他正竭尽所能设法解救哈马斯在加沙地带扣押的人质，但这不代表美国会派兵进入加沙。

针对以军对加沙发动的军事行动，拜登说，以色列“有义务”谨慎行事。

以色列军队星期三攻入加沙最大医院希法医疗中心，以军称在希法医院特定区域对哈马斯进行精确打击。

哈马斯则说，以色列和拜登必须对以军袭击希法医院造成的后果负全部责任。哈马斯还指责白宫采纳了以色列的虚假说法，即主张哈马斯用希法医院作军事用途。哈马斯指美方做法为以色列屠杀更多平民“开了绿灯”。（早报）



世卫组织：再次与希法医院人员失联 担忧医院内部人员安全

以色列国防军对加沙地带最大的医院希法医院进行了突袭，并攻入医院内部。加沙卫生部门负责人穆尼尔·布尔什表示，以军袭击了该医疗设施的西侧，并发生了大爆炸。

世界卫生组织总干事谭德塞15日在社交平台“X”（原推特）上发文称，世卫组织再次与加沙地带希法医院的工作人员失去联系。谭德塞表示：“关于军队攻入希法医院的报道令人深感忧虑。我们与医院的医护人员再次失去联系。我们非常担心他们和病人的安全。”

世卫组织曾于11月12日与希法医院工作人员失去联系。当时有消息称，以军在12日早间在加沙城西部实施空袭和地面行动，并包围了加沙地带希法医院，禁止任何人离开医院。在设法与希法医院工作人员重新取得联系后，谭德塞表示，持续冲突使医院的形势非常严峻和危险，希法医院已不再具有医院的功能。



15日，以色列国防军在社交平台“X”上发文称，以军“正根据情报信息和行动需要在希法医院的特定区域对哈马斯开展精确、有针对性的行动”。根据以色列军方的说法，以军在行动过程中没有与希法医院的患者和医务人员发生“摩擦”，且已派遣“医疗队和讲阿拉伯语的士兵”前往医院。

此外，以色列国防军还称在希法医院内发现了“武器和哈马斯的资产”，并称在医院外的一次枪战中杀死了至少5名哈马斯枪手。以色列方面此前多次表示，哈马斯正利用包括希法医院在内的医疗机构掩盖其军事行动，但遭到哈马斯方面否认。（澎湃新闻）

消息：卡塔尔寻求哈马斯释放50人质 换取三天休战

消息人士称，卡塔尔调解人正寻求哈马斯和以色列之间的谈判达成一项协议，包括释放哈马斯手中的50名人质，以换取为期三天的休战。

路透社星期三（11月15日）引述一名知情官员的话报道，正在协商的有关谈判，将包括要求以色列释放手中的部分巴勒斯坦妇女和儿童，并增加允许进入加沙地带的人道援助。

如果谈判成功，这将是自以哈冲突爆发以来，哈马斯释放最多人质的一次。

这名官员称，哈马斯已经同意这一协议的大致内容，不过以色列尚未点头，并仍就细节进行谈判。

此外，以色列到底会从监狱中释放多少名巴勒斯坦妇女和儿童目前也仍是未知数。（早报）



UNICEF：仍有100万名儿童留在加沙 许多孩子被埋在废墟下

俄罗斯卫星通讯社11月15日援引联合国儿童基金会(UNICEF)执行主任凯瑟琳·拉塞尔(Catherine Russell)的话表示，目前仍有100万名儿童困于加沙，其中许多儿童处于失踪状态或被埋在废墟之下。

拉塞尔访问加沙地带后表示：“现在发生的一切让我们每个人感到震惊。被围困在加沙的平民及儿童一再遭受袭击轰炸，流离失所。目前已有4600多名儿童丧生，近9000名儿童受伤。”

拉塞尔还称：“冲突各方拒绝人道主义援助准入，许多需要专门护理的新生儿因电力供应中断和医疗用品短缺而死亡，暴力事件仍在继续，联合国儿童基金会对此表示强烈谴责。”（海外网）

全球暖化失控 因极端高温 死亡人数料激增四倍

今年全球气温创逾10万年来最高值。国际专家警告，若全球平均气温升幅达2摄氏度，到本世纪中叶，每年因高温天气死亡的人数将激增370%。

包括世界卫生组织在内的52个研究机构，以及全球114名专家星期二（11月14日）在学术期刊《柳叶刀倒计时》发布报告称，几乎没有迹象表明，全球在应对气候变化和减少化石能源的依赖方面取得显著进展。

报告指出，从2018年至2022年，全球每年平均有86天气温高到能威胁生命，随着气候变化加剧，这类情况将大幅增加。此外，若与1991年至2000年相比，年逾65岁的年长者死于高温天气的人数，在2013年到2022年间骤增了85%。如果气温升幅达2摄氏度，专家推算到2041年至2060年，年长者因高温天气死亡的比率将是1995至2014年间的4.7倍。

极端高温天气还将危及水资源、卫生和粮食生产，影响着数百万人的身心健康。报告警告，酷暑热浪将使干旱气候更为普遍，预计到本世纪中叶，约5.25亿人将面对中度或严重粮食危机。

此外，不断变化的气候条件，也会让更多人面临危及生命的传染病风险，如骨痛热症、疟疾、弧菌病和西尼罗河病毒。研究称，高温将助长蚊子传播病毒，使骨痛热症传播率增加36%。另有超过四分之一接受调查的城市担心无法应付气候变化带来的问题。

联合国星期二指出，世界正在失去“控制”气候变化的能力，称全球并未采取紧迫行动遏制温室气体排放。

联合国发现，近200国提出的气候计划，加起来将使全球2030年的碳污染量，仅比2019年水平低2%。但若要把全球气温升幅限制在工业化前的1.5摄氏度范围，温室气体排放量必须减少43%。

联合国气候变化负责人斯蒂尔说：“每一度都很重要，但我们已经严重偏离轨道……第28届联合国气候变化大会（简称COP28）是我们改变这种状况的时候。”

本月30日起，COP28将在阿联酋迪拜召开，近200个国家的7万多名代表将参与这场常年大会。在为期两周的大会上，各国会探讨如何在2030年前加速能源转型和减少碳排放，将全球暖化幅度控制在1.5摄氏度。（早报）

Shopee母公司 冬海集团 第三季度净亏6.75亿



虾皮（Shopee）母公司冬海集团周二 美股盘前公布2023财年第三季财报，受到消费低迷以及来自同业阿里巴巴、抖音（TikTok）在市场竞争加剧影响，尽管该季营收仅仍略高于市场预期，但再次出现亏损。

消息传出后，冬海集团周二美股盘前股价下跌逾 12%。

在美国上市的本地科技公司冬海集团（Sea Limited）由盈转亏，第三季蒙受1亿4400万美元净亏损，逊于前一个季度的3亿3100万美元净利。

同比来看，第三季净亏损优于去年同期的5亿6930万美元净亏损。

冬海星期二（11月14日）发布截至9月底的第三季度业绩，第三季营收同比增加4.9%至33亿美元。

三大业务当中，数码金融服务SeaMoney和电子商务虾皮（shopee）的营收分别同比上扬36.5%和16.2%，达到4亿4620万美元和22亿美元。

数码娱乐Garena的营收则下挫33.7%至5亿9220万美元。

从调整后息税折摊前盈利（adjusted EBIDTA）来看，电子商务取得3亿4650万美元（约16.23亿令吉）的调整后息税折摊前亏损，比去年同期的4亿9570万美元亏损有所收窄。

数码娱乐业务的调整后息税折摊前盈利同比下跌19.28%至2亿3400万美元。

数码金融服务则取得1亿6570万美元的调整后息税折摊前盈利，优于去年同期的6770万美元亏损。

数码娱乐业务的季度活跃用户数为5亿4410万人，低于前一个季度的5亿4450万人；季度付费用户为4050万人，环比下滑6.03%。

冬海集团首席执行官兼创始人李冬在业绩说明上说，最大化电商业务的长期盈利能力需要规模和强稳的市场领导地位。为实现这个长期目标，集团着眼于三个主要的营运因素，即增长、目前的盈利能力和市场份额增长。

“我们将优先投资于该业务来增加市场份额，并进一步加强市场领导地位。”

（南洋网）

网易“二手制冰机”罗生门 雀巢喊冤称躺枪

“二手制冰机”事件发酵，网易将雀巢举报至市场监管总局。

据《上海证券报》援引网易相关人士说法报道，近日，网易向国家市场监督管理总局发函，举报雀巢及其代理公司向网易等客户提供的二手制冰机等存在重大食品安全隐患问题，因瞒报来源、二手使用、裸机运输、监管不足等问题，涉嫌违反有关“制冰机”设备生产销售的相关国家标准及法律要求。

网易方面认为，在网易不知情的情况下，雀巢一级代理向网易提供存在重大食品卫生安全隐患的二手制冰机，且在运输过程中未遵守食品安全运输标准，极大增加致病性微生物等危害人体健康物质的传播，未尽

作为食品经营者的法定义务，恐造成重大安全隐患。同时，雀巢公司对其代理商亦未尽监管责任。

不过，雀巢方面却对《时代财经》表示，自己属于“躺枪”。

雀巢相关负责人回应称，“我们近期监测到关于网易向国家市场监督管理总局举报雀巢及其经销商向网易提供二手制冰机的相关报道。我们对此高度重视，并第一时间展开内部调查。经初步查证，此次事件中提及的制冰机并非由雀巢生产或提供。食品的质量和安全性是雀巢工作的重中之重，在中国销售、提供的产品符合国家的相关标准要求，消费者可以放心食用。”

虽然雀巢方面声称该制冰机并非由公司生产和提供，但在上述回应中，雀巢方面并未说明该机器是否为其经销商向网易提供，也并未明确雀巢是否有责任监管经销商出售其他品牌产品的行为。

对于上述情况，《时代财经》向网易方面求证，相关人士仅表示，目前没有进一步回应。

网易招聘账号发布声明表示，雀巢咖啡及其代理商在未提前告知情况下，向网易提供二手制冰机。同时，网易表示将向相关部门投诉，并保留起诉雀巢咖啡一级代理商的权利。

（东方网）



机并非由公司生产和提供，但在上述回应中，雀巢方面并未说明该机器是否为其经销商向网易提供，也并未明确雀巢是否有责任监管经销商出售其他品牌产品的行为。

对于上述情况，《时代财经》向网易方面求证，相关人士仅表示，目前没有进一步回应。

网易招聘账号发布声明表示，雀巢咖啡及其代理商在未提前告知情况下，向网易提供二手制冰机。同时，网易表示将向相关部门投诉，并保留起诉雀巢咖啡一级代理商的权利。

（东方网）

美国10月份通胀放缓 市场欢欣 升息结束

美国10月通胀普遍放缓，市场感到欢欣鼓舞，认为这是表明美联储已经完成加息的有力信号。

周二公布的官方数据显示，10月份不包括食品和能源成本的所谓核心消费者价格指数按月上涨0.2%。相比整体CPI，经济学家认为核心通胀数据是基本通胀的更好指标。受汽油价格下跌影响，整体CPI按月持平。

尽管最近几个月出现了一些波动，但通胀率已从去年触及的40年高点大幅下降。这导致几位美联储决策者暗示或许已经完成加息，但主席杰罗姆·鲍威尔反复强调在必要情况下可能再次加息。

美国股市周二上涨，债券收益率大跌，美国通胀出人意

料放缓增强了投资者关于美联储激进加息周期现已结束的预期，市场相信下一步行动将是在2024年中降息。

标普500指数大涨近2%，大约95%的成份股走高。道琼斯工业指数涨1.4%；纳斯达克指数涨2.4%。

而美元则大跌，彭博美元指数周二一度下挫1.3%，创出2022年11月以来最大单日跌幅；韩元和大马令吉在亚洲货币领涨。

“进一步加息的门槛越来越高，”富国银行首席经济学家杰·布赖森在周二的通胀报告发布后在彭博电视上表示。

“这是一个良好开端，但你需要再看到几个月的0.2才能说任务完成。”

劳工统计局的数据反映了



租金、个人护理产品和服务价格上涨，还有政府计算方法变化造成的健康保险价格上涨。与此同时，机票和二手车价格下跌。

占整体CPI指数约三分之一权重的住房价格上涨0.3%，是前一个月涨幅的一半。经济学家认为，这一类别的价格上涨持续放缓是核心通胀率降至美联储目标的关键。一项衡量租金和酒店住宿价格的关键指标也放缓。

不包括住房和能源，10月份服务价格较9月份上涨0.2%。按年涨幅为3.7%，彭博计算显示这是接近两年来的最低升幅。

彭博经济学家则认为，“10月份核心CPI出人意料疲软，将会增强美联储官员关于利率已经有足够限制性的信心。不过，核心CPI需要保持在这条轨道上几个月时间，美联储才会宣布加息周期已经明确完成。”（南洋网）



AI霸主英伟达 股价连涨 10个交易日连创纪录

英伟达位于美国加州圣克拉拉的总部。

英伟达（Nvidia）股价周二上涨2.1%，收红在创新高的496.56美元，这已是连续第10个交易日上涨，写下最长连涨纪录。

根据彭博资讯汇编数据，在最近这一波涨势里，Nvidia股价劲扬22%，市值增加大约2190亿美元。

此际正值竞争对手争相推出替代产品，想挑战Nvidia在人工智慧（AI）的主导地位。

AI狂潮推动下，这家全球最有价值芯片制造商的股票今年以来已大涨超过240%，成为那斯达克100指数和标普500指数中表现最佳的成分股。

美联储升息可能很快告终，带动科技股反弹，Nvidia也迎来新近涨势。尽管这支股票上个月因为美国扩大禁售先进AI芯片给中国的新规定而承压。

订11月21日发布财报的Nvidia正在更新AI处理器。名为H200的升级版芯片将使用高频宽记忆体HBM3e，能更好地处理开发和执行AI所需的大型数据集。

Wolfe Research分析师Chris Caso撰写报告说：“Nvidia还没有更新过之前的资料中心GPU。所以这提供更多证据，Nvidia正加快产品推陈出新的节奏以因应AI市场成长与芯片性能需求提高，这将防御竞争的护城河挖得更宽。”

彭博行业研究（Bloomberg Intelligence）分析师Kunjan Sobhani 说：“该公司加快在2024年中推出H200的步伐，很可能有助于捍卫地盘。新的AI处理器配备高频宽记忆体，可能成为市场上性能最好的GPU，拉高了竞争门槛。”（东方网）



Grab半年连失二大将 总裁明年4月底离职

Grab控股总裁马铭宏（Ming Maa）将在明年4月底卸下职务，这是该公司在过去半年以来，第二位宣布离职的高层。

根据Grab在14日发布的文告，现年46岁的马铭宏，决定为远在美国的家庭，以及其他私人事项投入更多时间，因而决定辞职。

“马铭宏将继续推动公司业务发展，直至离职为止。”

Grab亦称，该公司不算填补总裁的职位，而是将马铭宏的工作责任，分配给其他领导人员。

Grab联合创始人兼总执行长陈炳耀亦通过文告指出，马铭宏在公司发展过程和许多重要里程碑发展中，一直扮演着重要的战略角色。

“马铭宏做出了以家庭为重决定，我对此表示尊重和全力支持。”

同时，Grab也宣布，该公司的人力资源总监王沁滢，将会替代陈慧玲成为董事之一。

作为Grab另一位联合创办人的陈慧玲，已在今年5月宣布，会在今年底辞去一切营运性质的公司职务。她将在今年12月31日，正式离开Grab董事部，转为扮演该公司顾问的角色。

对于上述领导层的变动，陈炳耀表示，Grab将可安然渡过。

“在过去几年，本公司已组建一支拥有丰富上市公司领导经验的管理团队，因此，我预期公司将平稳渡过本次领导人事变动。”

根据彭博社，Grab作为东南亚曾经最热门的初创公司之一，在美国上市后却股价表现失色，至今股价已下跌约三分之二。

不过，Grab在今年的亏损收窄，业绩跑赢本区域主要竞争者，目前股价走势已经回稳。

就在上周，Grab发布最新的第3季业绩，净亏损收窄至9900万美元（约4亿6662万令吉），比去年同期大幅减少71%。

（南洋网）



德国9个月进口服装额278亿欧元 中国仍是主要来源国

根据德国联邦统计局13日公布的数据，2023年1至9月德国进口服装总额278亿欧元，与去年同期相比下降14.1%。

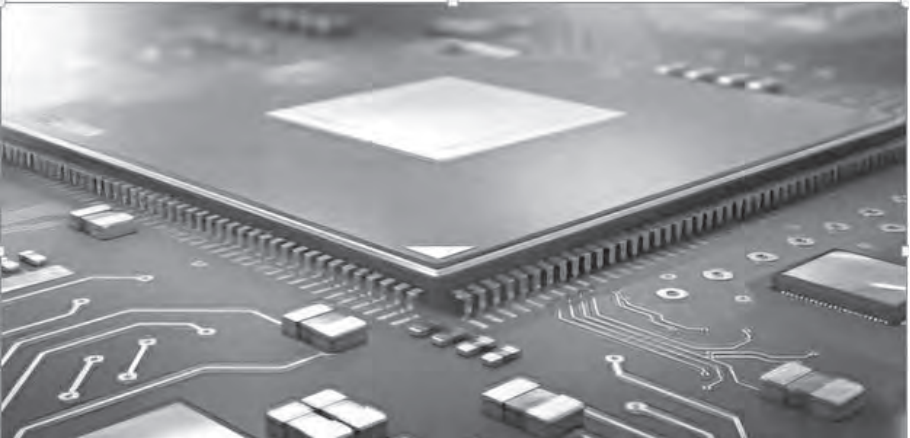
其中，德国1至9月一半以上（53.3%）的服装进口自三个国家：中国为最主要来源国，进口额59亿欧元，占德国进口总额的21.2%；其次是孟加拉国，进口额56亿欧元，占比20.3%；再次是土耳其，进口额33亿欧元，占比11.8%。

数据显示，与去年同期相比，德国从中国进口服装额下降了20.7%，从孟加拉国进口额下降了16.9%，从土耳其进口额下降了10.6%。

联邦统计局指出，早在10年前，即2013年，中国、孟加拉国和土耳其就是德国进口服装的前三大来源国，三国份额占比达53.2%。当年，从中国进口服装额占德国进口服装总额的比例为29.4%，从孟加拉国进口服装额占比12.1%。

数据显示，德国1至9月出口服装额186亿欧元。与去年同期相比，增长了0.3%。不过超过三分之二的出口服装（67.5%）并非产自德国，而是所谓的再出口，即这些服装在其他国家生产，未经进一步加工或处理，再从德国出口。德国出口服装主要销往其邻国波兰、瑞士和奥地利。（中新网）

BCA 匯率		(2023年11月16日) 來源: 中亞銀行 (BCA)			
外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	15594.00	15614.00	15449.00	15749.00
新元	SGD	11539.64	11553.45	11418.00	11650.00
歐元	EUR	16895.84	16914.91	16712.00	17087.00
澳元	AUD	10091.55	10101.58	9964.00	10208.00
英鎊	GBP	19328.71	19342.68	19102.00	19523.00
日元	JPY	103.10	103.19	101.11	105.09
人民幣	CNH	2142.68	2152.60	2089.00	2206.00
令吉	MYR	3305.48	3320.42	-	-



美报告：中国仍能绕过出口限制 获得芯片制造设备

美国一份报告指出，在美国实施并收紧对华出口限制来阻挠中国半导体业发展前进之际，中国企业仍能买到美国芯片制造设备来制造先进半导体。作为美国政府独立机构的美中经济与安全审查委员会星期二（11月14日）发表741页的年度报告，指美国商务部2022年10月宣布禁止对华出口制造小于14纳米的半导体的设备，但如果中国进口商声称有关设备将用于较旧的生产线，则通常能够买到。由于检查设备最终用途的能力有限，很难核实它们是否用于生产先进芯片。美国正着力调查中国通讯科技巨头华为新款手机Mate 60 Pro使用的国产7纳米芯片是如何制造出来的。华为和制造该芯片的中国芯片制造企业中芯国际分别在2019年和2020年

被美国列入实体管制清单，美国供应商未经许可不得向它们提供半导体技术和产品。

观察人士推测，中芯国际可能使用了去年10月出口管制措施出台前获得的设备来制造上述芯片，但该公司还有其他从海外获得设备的途径。

虽然日本、荷兰在美国的游说下分别于今年7月和9月限制芯片制造设备对华出口，但因为三国限制措施生效日期不同，报告指中国利用期间的空档囤积装备。

报告显示，今年前八个月，中国从荷兰进口了价值32亿美元（约43亿新元）的半导体制造设备，比去年同期的17亿美元高出96.1%。中国从各国进口的半导体设备总额则达138亿美元。（早报）

港财政司长：全世界都期望 中美双方更多对话

香港财政司长陈茂波称，全世界都期望中美双方可以多些对话，让经济复苏和增长更稳定更有力。

据香港电台星期三（11月15日）报道，在美国旧金山出席亚太经济合作组织（APEC）峰会的陈茂波向随行香港媒体说，相信全球都期待中美元首会面，希望全球两个最大经济体可以多些对话，有多些机会商讨合作，而中美更多合作对全球及区域经济非常重要，能让经济复苏及增长更稳定和有力。

陈茂波将出席APEC财长会议，随后出席领导人非正式会议。他说，将借此机会向各经济体介绍香港的新机遇和新优势。

陈茂波说，他会向美国商界介绍香港的情况，鼓励美国企业到香港发展。他称，美国当地有一些很好的金融科技、医疗科技和人工智能企业，这些企业都想把产品服务推销到中国大陆或亚洲其他地方，而香港是很好的跳板，港府在政策上也会给予配



合。中国国家主席习近平已于当地时间星期二抵达旧金山，准备出席APEC领导人峰会。峰会期间，习近平将与美国总统拜登会晤，两人上次是于去年11月在印尼峇厘岛会晤。

香港特首李家超早前以“日程事宜”为由，宣布无法出席本届APEC领导人峰会，改由陈茂波代为出席。（早报）



小米也产车了 SU7料明年上市

中国智能手机巨头小米公司的首款电动汽车亮相：一款带有全景玻璃车顶的五座轿车。

根据中国工信部周三发布的公示显示，这款外界期待已久的电动汽车名称为SU7，由北京汽车集团生产。

汽车外观时尚，可选装激光雷达，用于高级辅助驾驶。它的最高时速为265公里，重约2.66吨。取决于单

电机或双电机版，由宁德时代和比亚迪提供电池。

所有中国汽车制造商都必须向工信部申报新车型，每月披露获初步批准的产品名录，征求公众为期一周的反馈；信息的发布不一定与生产时间表相对应。

小米此前曾表示，其电动汽车将于明年上半年正式推出。（南洋网）

央行净投放MLF资金6000亿人民币 操作规模创单月最大

中国央行本月通过中期借贷便利（MLF）向市场大额投放中长期资金，助力经济复苏并应对新增政府债券发行的冲击。本月MLF单次操作规模创2016年12月以来单月最大，宽松力度略超市场预期。

中国央行在官网公告，为维护银行体系流动性合理充裕，对冲税期高峰、政府债券发行缴款等短期因素的影响，同时适当供应中长期基础货币，星期三（11月15日）开展了4950亿元（人民币）公开市场逆回购操作，以及1万4500亿元MLF操作。

央行称，七天期逆回购利率、MLF利率分别维持1.8%、2.5%不变。

彭博社报道，中国最新公布的10月经济活动指标喜忧参半。此前公布的10月居民消费价格再次转负，通缩隐忧仍在。本周早些时候公布的金融数据显示，新增社融主要依赖政府债券发行，私人部门贷款需求疲软，经济回暖仍需更多宏观政策支持。

渣打银行中国宏观策略主管刘洁分析说：“流动性注入的水平超出了市



场预期”。她指出，MLF注资的规模接近降准25个基点，但考虑到10月份数据显示出新的下行压力，经济需要更多的支撑，“因此我们仍然认为准备金率将在年底前下调”。

此外，由于银行对资金需求大，上周同业存单发行规模创4月下旬来单周最大，近期一年期同业存单利率持续高于MLF利率。刘洁对此说，这意味

着银行体系流动性紧张，中国央行的资金比市场便宜，银行从央行获取流动性是一种非常经济的举动，中国央行基于宽松政策立场也乐于提供更多流动性。

在经济持续疲弱影响下，今年以来人民币兑美元已下跌5%以上，中国降息空间或因此受到一定程度制约。（早报）

华为手机很畅销 再问芯片何处来

今年8月，华为推出了Mate60系列手机，分析人士称，其芯片是一款自主研发的高端芯片。

华为Mate 60 Pro手机使用的是中国顶尖的芯片制造商中芯国际（SMIC）的芯片。在美国对华为等中国企业实施芯片禁令后，华为如何能够拥有这种高端的7纳米芯片，引发外界的猜测。

有推测认为，中芯国际可能在去年禁令推出前获得了相关设备。但美国政府通过国会授权设立的一个机构发布报告认为，还有其它的可能性。

美中经济与安全评估委员会（USCC）的最新年度报告显示，在2022年10月美国推出禁令以及日本和荷兰分别于今年7月和9月也采取限制措施之间的这段时间窗口，中国囤积了相关设备。

报告称，今年1-8月，中国从荷兰进口了价值32亿美元（约149亿令吉）的半导体制造设备，这比去年同期跃升96.1%（去年为17亿美元 / 约79亿令吉）。今年前八个月，中国从各国进口的半导体设备总价值为138亿美元



（约642亿令吉）。

美中经济与安全评估委员会周二发布这份年度报告，对于拜登政府2022年10月推出的出口禁令进行评估。

该禁令旨在阻止中国芯片制造商获得美国的芯片设备生产14纳米及以下的高端芯片。

美中经济与安全评估委员会创立于2000年，每年向国会提交一份报告，评估美中经济关系中的国家安全问

题，为政府提供建议。

与此同时，德国技术网站GIGA近日报道称，华为手机的鸿蒙系统今后将不再兼容安卓应用软件。美国实施科技禁令后，华为引入了鸿蒙系统，不过过去一直兼容安卓应用软件。

但报道称，未来的华为手机上将无法再运作安卓应用软件。报道分析认为，这意味着，华为手机也将彻底告别欧洲市场。（南洋网）

外资金融机构报告 看好中国经济增长前景

高盛、瑞银等外资金融机构近日发布各自对2024年中国经济展望的报告，预测2024年中国经济有望持续回升向好。

高盛《2024中国宏观经济展望》报告认为，2024年中国消费端或将延续2023年的恢复势头。瑞银《2024年—2025年中国经济展望》报告认为，2024年中国消费和服务业将延续复苏趋势，与绿色转型相关的投资或将保持强劲势头。

（央视网）



东盟防长发表宣言 加强防务合作

东盟国防部长再次肯定，与区域伙伴加强防务合作、应对区域安保挑战的努力。在今天的东盟防长年度会议上，与会防长也讨论缅甸课题和以哈冲突。第17届东盟防长会议星期三（11月15日）在雅加达召开。各国在会上采纳《雅加达联合宣言》，强调维护国际法和促进信心建立措施的重要。

防长们再次肯定东盟国家相互间，以及与东盟加八国家加强防务合作，应对区域安保挑战，同时维护东盟核心地位和团结的努力。

针对缅甸北部多个少数民族地方武装组织连续数周与缅军激烈搏火，导致平民流离失所，东盟各国在宣言中，敦促缅甸各方“停止所有暴力行为，展现最大的克制”，并避免采取任何可能使局势恶化的行为。

各国也呼吁全面落实五点共识，并指这将有助缅甸恢复和平与稳定。中东乱局也没有逃离东盟国家视

线。担任轮值主席的印尼国防部长普拉博沃在致开幕辞时，对加沙地带“恐怖”的人道灾难情况深感难过。

“印尼的立场清楚坚定。我们主张并呼吁立即停止敌对行动，立刻设立人道走廊。”普拉博沃的主张得到马来西亚防长莫哈末哈山的呼应。他说，吉隆坡“谴责一切形式的恐怖主义”，这包括挟持人质和杀戮平民。

新加坡国防部长黄永宏医生在会上强调，和平的局面轻易就能被盗走或失去。“没有人预料到俄罗斯对乌克兰的侵略，以及加沙地区的情况。对于在这个区域的我们，要吸取的经验是，虽然我们现在处于相对和平、安全的地带，但如果我们的国家领导不留心，我们就会失去这份和平与安全。”

东盟防长们也另外就七份文件达成协议，当中包括落实东帝汶在东盟防长会议和东盟加八防长会议观察员身份的准则。根据新加坡国防部星期

三发的文告，这份由印尼和新加坡共同提出的文件，让东帝汶能够参与这两项区域防务对话机制的会议和活动。

本届会议，东帝汶防长戈麦斯（Donaciano Do Rosário da Costa Gomes）首次以观察员身份出席。

其他文件包括从防务视角落实《东盟印太展望》的概念书、东盟加八防长会议就妇女和平与安保课题的联合声明，以及东盟防长会议2023年至2026年的工作计划。

各国防长也与美国防长奥斯汀举行东盟—美国防长非正式会议。奥斯汀重申美国对本区域事务的大力支持和参与，以及美国为加强东盟应对区域内不断演化威胁所发挥的作用。

东盟防长在与日本防长木原稔的非正式会议中，讨论了区域和国际安保框架，以及东盟与日本在“万象愿景2.0”中扩大的防务合作。

东盟防长们星期四（16日）与澳大利亚、中国、印度、日本、新西兰、韩国、俄罗斯和美国防务代表召开第10届东盟加八防长会议。（早报）

楊慶順摯友令尊大人炳昌伯台千古



福壽全歸



蔡裕資 林細瑞
敬輓





HARIAN
INDONESIA
印度尼西亚日报

Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com

2023年11月17日 (星期五) B1

总奖金 - Total Prize

IDR 55 mio

提交方式 - Submission Method:

Online (Scan Barcode)

<https://forms.gle/v3TowkexYAHMxzC9>

Scan here



2023年中国人寿印尼作家嘉年华

CHINA LIFE INDONESIA WRITING COMPETITION

收集征文截止: 2023年11月24日

Submission Deadline: 24 November 2023

上海闵行区代表团访印尼中华总商会

廖子建 报道/摄影

(雅加达讯)由上海闵行区人民政府区长陈华文率领的一行代表团,包括发展和改革委员会主任、韩永强,财政局局长、金融办主任李骏,教育党工委书记恽敏霞,卫生和健康发展委员会主任、杭文权以及华漕镇党委书记周胜春,2023年11月16日(星期四)下午4时30分到访印尼中华总商会,受到总主席张锦雄,监察委员会委员王振坤,副主席连介豪、陈新,钟延筹、邝耀章、薛经勇等理事的欢迎。

印尼中华总商会张锦雄指出,这些年来,印尼一直以其丰富的自然资源、多元的文化传统和稳定的政治环境吸引着全球投资者的目光。而上海,作为中国的经济中心,以其先进的城市规划、创新的科技产

业和优越的投资环境在国际上享有盛誉。

当前,全球经济正面临挑战,经历巨大的变革,我想这也是我们所有人都非常关心的。

今天,我们在这里迎来了上海闵行区的朋友们,我们衷心欢迎,也诚挚邀请上海的领导和企业家们,来印尼考察投资,开拓海外市场。印尼拥有着丰富的自然资源、广阔的市场和良好的投资环境,印尼政府一直以开放的姿态鼓励并支持外商投资,也正在不断优化、提升各项政务服务,为大家的投资落户提供便利和更贴心的服务。

印尼中华总商会将一如既往,积极协助和支持两国、两地企业家、商协会的沟通何交流,推动双方在科技创新、城市规划、环保、文化交流等领域的更加密切的合作。我

们期待,通过今天的交流,能为上海与印尼之间的合作将迸发出新的火花,为两国带来更多机遇和发展空间。最后祝代表团印尼之行取得成功。

陈华文区长表示,首次率代表团访问泰国、新加坡和印尼。闵行区位于上海市的中部,成立于1992年9月26日,占地371.68平方公里,上海闵行区分为上海莘庄工业区、向阳工业区以及闵北工业区,并简要汇报上海进博会的展览情况。

我们欢迎印尼中华总商会企业家们参与上海闵行区的发展,加深为双方的经贸、金融、经济、工业、文化等领域的交往与合作,也邀请大家抽空到上海走走看看、观光考察、投资兴业,我们将会为大家提供力所能及的帮助。双方代表结束交流后互赠纪念品并合影留念。



张锦雄总主席致辞。



陈华文区长致辞。



张锦雄赠送纪念品给陈华文时与双方代表合影。



陈华文回赠纪念品给张锦雄时与双方代表合影。



首场分论坛。



中国驻印尼大使陆慷致辞。

(雅加达讯)2023年中国—印尼媒体论坛在11月15日于雅加达举行,来自两国媒体界人士相聚椰城,围绕“高质量共建‘一带一路’,建设中国印尼命运共同体”展开探讨与交流。

论坛由中国驻印尼大使馆、印尼主编论坛、中国公共外交协会主办。中国驻印尼大使陆慷表示,中印尼媒体是两国全面战略伙伴关系发展、共建“一带一路”合作的见证者、讲述者、参与

者、推动者,肩负着向两国人民乃至世界人民讲好中印尼“一带一路”合作故事的重要责任。

希望通过本次中印尼媒体论坛,让两国媒体朋友对共建“一带一路”合作进行更深入的思考,讲好促进共同发展、互利共赢的故事,讲好促进文明互鉴、民心相通的故事,讲好深化合作、共建命运共同体的故事。

陆慷表示,“一带一路”走过了第一个蓬勃十年,正值

2023年中国 -- 印尼媒体论坛举行

陆慷冀两国媒体“讲好三个故事”

风华正茂。媒体合作将架起国家之间的合作“连心桥”,将助力“一带一路”倡议开启下一个金色十年。希望中印尼两国媒体携手合作,传递真实、客观、公正的声音,倡导积极的价值观。

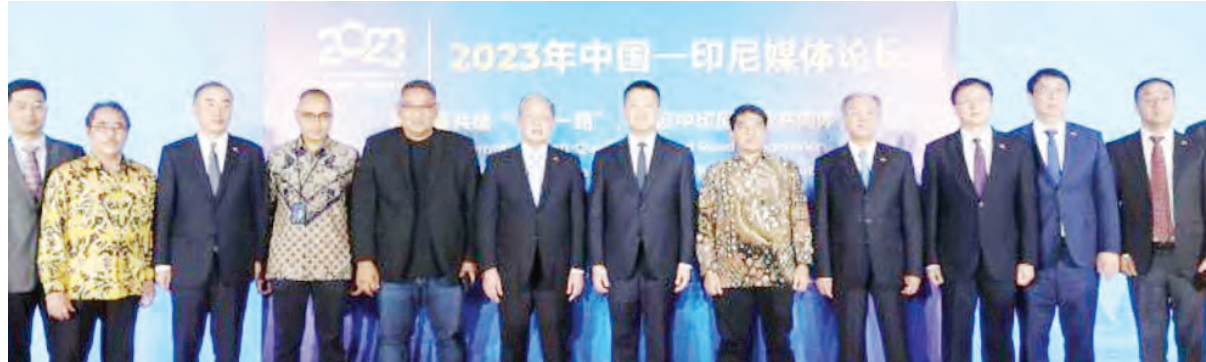
中国公共外交协会副会长胡正跃说,中印尼两国都是地区大国,都是世界和地区合作的重要参与方和促进者。在两国元首引领和各界人民共同努力

下,中印尼关系正呈现蓬勃发展良好势头。此次媒体论坛恰逢其时。相信两国媒体同行坐在一起,通过真诚探讨,一定能碰撞出思想火花,达成广泛共识。

印尼主编论坛主席阿里芬(Arifin Asydhad)说,印尼和中国在“一带一路”倡议中共同规划、共同发展、共同受益,这是有意义的合作、是两国合作的良好基础。10年来,印尼

与中国的关系已经迈上了新的台阶。

他表示,正如雅万高铁那样,中国在技术方面有一定的优势,特别是在人工智能和支付技术方面,相信印尼媒体可以学到很多东西。希望我们能够就其中一些问题以及媒体相关的其他问题交换意见。开幕式后,此次论坛还安排了三场分论坛。(中新网)



陆慷大使与嘉宾合影。

2023年亚洲(印尼)电力、输配电及能源展览会 在丹格朗成功举行



黄德新与上海成套签约后合影。

(丹格朗讯)亚洲最具影响力的专业电力展的2023年亚洲(印尼)电力、输配电及能源展览会,由11月14-16日在印尼万丹省丹格朗的ICE BSD City举行,印尼华裔总会总主席黄德新,在Loretta Thamrin和Betty Hoo的陪同下并在CEEC领导的见证下与签署合作备忘录。

黄主席说,今天印尼华裔总会和中能建(上海)成套设备有限公司签署战略合作协议,开始了我们和第二个中国央企的合作。印尼华裔总会接待了很多中国到印尼来发展的



▼双方代表合影留念。

企业,一直是以务实、真诚为原则。

我希望我们已经建立的建材销售渠道和物流配套,以及服务网络,能够在中能建的印

尼落地项目中给你们带来实实在在的帮助!也希望中能建多为我们华裔总会推出的项目给予先进的技术装备和优化方案的支持。特别是智慧城市项

目,我们可以交流对接,寻找和创造合作机会!我祝贺你们这次大会圆满成功!并衷心希望你们在印尼有很好的发展!多拿项目!

苹果Vision Pro将在企业级AR市场中同Magic Leap、HoloLens展开竞争

11月12日消息，苹果Vision Pro能否在企业级AR市场上成为有力的竞争者？Vision Pro在6月的WWDC上发布时，主要针对的是消费市场，但苹果也展示了一些企业级的应用场景，包括室内空间的增强现实应用。IT之家注意到，WWDC上提到的两个企业级应用分别是PTC和JigSpace，本周苹果发布了与这两家公司的简短访谈，讨论了他们对Vision Pro的体验。

PTC的CAD软件

PTC是一家拥有30多年历史的CAD（计算机辅助设计）软件公司，仍然是市场的领导者之一。桌面PC工作站和平板电脑仍然是设计复杂的工程零件和机器的好方法，但是AR和VR比传统的屏幕更适合实际展示它们在真实世界中的样子。在Vision Pro上，PTC的应用甚至支持多个头显在同一空间内，查看同一个的真实尺寸的CAD模型。PTC还开发了一个网络实时编辑功能，使得在他们的iPad CAD应用中对CAD模型的修改能够立即反映在Vision Pro上的真实尺寸模型中。“我对VR几乎已经习以为常了。但是当我戴上苹果Vision Pro，在数字对象周围走动并与其他人实时互动时——这是让你停下脚步的事情，”该公司的AR/VR技术总监对苹果说。

JigSpace的气流可视化

JigSpace声称他们已经在iPad上拥有

“世界上评分最高的AR应用”，允许用户导入3D模型，并在3D演示文稿中对其进行自定义和动画处理，这些演示文稿可以包括图像、音频、文本标签等。这是Vision Pro的理想应用，该公司与阿尔法罗密欧合作创建了一个演示“Jig”，以真实比例展示了C43一级方程式赛车，并可视化了它上面的气流。

“我们的一个人是一名高级3D艺术家，”JigSpace的技术总监对苹果说，“当他第一次在空间中看到他的模型的真实尺寸，并且双手自由地围绕它走动时，他真的哭了。”和PTC一样，JigSpace也将支持同一空间内的多人协作，多个头显能够看到同一个虚拟对象，甚至可以在3D空间中绘制，圈出感兴趣的点，并在空中留下持久的注释。

Vision Pro能否与Magic Leap、微软和Varjo等竞争？

针对企业客户和企业应用将使Vision Pro与现有的三大企业级AR头显直接竞争：Magic Leap 2、微软的HoloLens 2



和Varjo的XR-3系列。Magic Leap 2和HoloLens 2的价格与Vision Pro相近，但是使用透明的光学元件，视野更窄，而且使用的CPU更旧更弱。Magic Leap 2的电池续航明显更长，而且它和HoloLens 2应该更舒适。

Varjo的XR-3系列的视野与Vision Pro相当，而且在中心的视锥区域的清晰度更高，但是该头显的价格几乎是Vision Pro的两倍，而且必须通过线缆连接到一台昂贵的Windows工作站PC。这确实大大提高了它可以运行的软件的保真度和范围，但是限制了它在大型协作空间的用途。

当然，企业级AR市场上的另一个黑马可能是Meta的Quest 3。虽然它提供的彩色透视体验比Vision Pro或Varjo明显更差，而且还不支持像动态遮挡这样的功能，但它的价格要低得多，可能会吸引一些组织，尤其是那些小公司。

苹果的一个关键优势是，他们可以相对容易地使用他们可能已经使用的苹果开发工具套件，将他们现有的iPad应用扩展到AR中。这可能降低了公司采用基于头显的AR的成本、时间和复杂度，这是其他依赖于Unity和Unreal引擎的公司难以轻易匹敌的。（IT之家）

水月雨，太空漫游降噪耳机：飞向宇宙，音乐无限



当我收到水月雨的太空漫游耳机时，有一种这就是水月雨做的真无线耳机，以及这个不太可能是水月雨做的真无线耳机的矛盾心理。作为国内知名的HiFi品牌，水月雨给我的印象都是各类HiFi产品，比如我刚体验过的百元HiFi有线耳机：竹。而这次同样是百元价位的太空漫游耳机的造型有点儿太“不水月雨”了。耳机在音质、降噪和设计等方面都让人印象深刻。考虑到149元的售价，让这款耳机极具性价比。下面就跟我一起来看看这款耳机的实际表现究竟如何。

独特的太空主题设计

在外观设计上，可以看出水月雨下了不少功夫，相信你第一眼看到这款耳机一定会被它方方正正的透明外观设计所吸引。耳机的充电盒采用了透明价外露的设计风格，提供了白色和黑色两种配色。黑色版是橘色与黑色的拼色设计，而白色则是透明色与乳白色拼接在一起。另外，两款配色在设计风格上也略有不同。这两款配色我更喜欢白色款，与充电盒方正的外观搭配起来更有一种太空科技感。不知道是否有意为之，太空漫游这款耳机让我有一种是《流浪地球》电影里出现的道具的感觉。

太空漫游的耳机与充电盒采用了磁吸的设计，耳机杆就是充电盒的一部分。并且，耳机杆上也印有充电盒上的Space Travel的元素，与充电盒形成了统一的风格。我很喜欢太空漫游的这种透明仓设计，让耳机看起来有一种悬浮的感觉，特别有漫游太空的味道。而且，磁吸的方式拿取耳机都很方便，省去了开盖的步骤。

为了避免划痕，太空漫游还配有耳机的皮质保护套，可以避免充电盒被划伤。

太空漫游的耳机大约重4.3克

左右，拿在手里几乎没有什么重量。舒适度上，耳机采用了“浅入耳”的入耳式设计，对耳道的侵入感很小，长时间佩戴的话不会产生疲劳感和压迫感。

随着语音助手水月友希的一声“嘘”，我进入了安静的空间。

主动降噪功能对于真无线耳机来说是非常重要的使用体验，也是日常生活中人们越来越离不开的功能。太空漫游耳机为了不破坏后馈降噪麦克风对低音造成的损耗，采用了单前馈麦克风的降噪方案。所以一开始我对太空漫游耳机的降噪效果是有所担心的，但当我听到耳机内水月友希的一声“嘘”声，耳机开启降噪后，其效果让我有点儿吃惊。

根据水月雨的官方资料显示，这款耳机的降噪深度可以达到35dB，支持3kHz的宽频主动降噪。我体验过之后，对这款耳机的降噪效果非常满意。我在咖啡店、地铁和办公室内测试了这款耳机的降噪效果。在开启降噪后，耳机的降噪能够涵盖大多数日常生活中的环境噪声，环境内的噪音有明显的减弱。无论是咖啡厅的人声还是地铁车厢内的轰鸣声，开启降噪后都被有效抑制。另外，耳机的通透模式下，专门针对了人声频段进行了优化，人声的听感十分自然。

不过我在使用耳机的这段时间里，发现了耳机的降噪上有一个小遗憾，那就是它对风噪的处理并不理想。这可能与耳机只采用了单独的前馈降噪有关系，以及和麦克风的开孔位置也有关系。不过综合考虑耳机的价格以及常规的降噪体验，就太空漫游的整体降噪效果来说还是令人满意的。

远超耳机价格的音质体验

说到这款耳机的音质表现，那可就是水月雨最具优势的地方了。

先说结论，这款耳机的音质表现绝对会让你惊喜。

太空漫游采用了一枚13mm的大动圈单元，振膜选用了硬度高的镀钛球顶复合振膜，将高频细节和低频蓬松完美结合。耳机的瞬态响应迅速，N52强力钕磁铁确保了耳机出色的大动态控制力。太空漫游的音质表现完全不像是一款百元耳机的水平，耳机的高频清晰透明，细节表现丰富；中频人声自然而富有生气，还原度非常高；而低频方便则表现出了十足的力量感，极具弹性且音场宽阔。

这款耳机的声音表现可以轻松驾驭绝大部分曲风。耳机强劲有力的低频为摇滚乐和电子音乐提供了必要的能量感和动感，而耳机提供的平衡的频响和清晰的声音线条，在处理流行乐这些需要表现丰富音乐元素的歌曲中显得游刃有余。高还原度的人声表现则非常适合用来聆听流行、爵士等曲风的歌曲。总结来说，这款耳机的音色出众，在百元价位的耳机里绝对属于上乘之作。

其他方面，太空漫游采用了蓝牙5.3技术，支持AAC蓝牙编码。耳机支持游戏低延迟模式，可以提供最低55ms的延迟表现。耳机还支持通过MOONDROR Link APP进行自定义触控，以及还可以切换3种不同的调音风格。耳机的续航表现可能是太空漫游为数不多的短板了，单只耳机最长可以使用4小时，搭配充电盒的综合续航仅有16小时。

总结 水月雨 太空漫游

水月雨 太空漫游是一款非常出色的国产真无线降噪耳机。虽然太空漫游是一款真无线耳机，但在音质表现上水月雨完全是按照HiFi耳机的标准来进行打造。这款耳机继承了水月雨的音质优势，具有动圈单元难得的HiFi音质，同时在降噪、设计、易用性等方面都让人耳目一新。特别是考虑到这款耳机149元的售价，绝对是目前最值得购入的百元级的降噪真无线耳机。

vivo WATCH 3手表发布：续航最长可达16天 支持独立通信



11月13日，vivo X100系列新品发布会上，vivo WATCH 3智能手表正式发布，vivo WATCH 3手表首发搭载自研“蓝河操作系统”，支持独立通信，官方宣称续航最长可达16天。

蓝河操作系统框架由Rust语言编写的操作系统，能够从原点识别内存使用不当导致的安全漏洞。同时重点架设了AI能力，可以通过声音、视觉、触觉等多种方式进行更自然、更符合直觉的交互。值得一提的是，vivo副总裁周周围此前明确表示，蓝河操作系统不兼容安卓应用，未来也不会兼容，目前也没有

跨端搭载的计划。

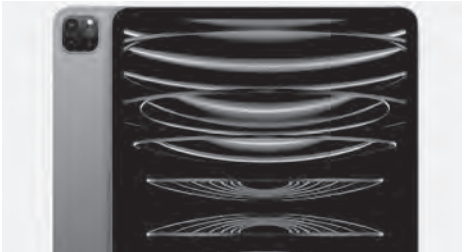
据介绍，vivo WATCH 3覆盖3D大弧面玻璃表镜，配备不锈钢数字表冠，表壳采用创新可拆卸表耳设计，更换原装表带还会自动提示匹配表盘。此外，该手表还新增手表应用商店，联合各大头部应用进行合作开发，可下载使用支付宝、百度地图等第三方App。支持eSIM独立通信，抬手就能收消息打电话。该手表可快速查看九大类通知信息。

运动健康方面，vivo与浙江大学深度合作为vivo WATCH 3手表带来100+运动模式，配备AI跑步教练，用户可定制专属训练计划。该产品升级支持多通道星环健康监测，在睡眠监测时，WATCH 3支持不可见光的无扰心率，支持8通道心率16通道血氧监测。

vivo WATCH 3蓝牙版售价1099元起，eSIM版1299元起，首发价格再减50元，将于11月13日开启预售，11月21日正式开售，提供月光白、辰夜黑、皓月、星辉四款配色。（凤凰网）

传苹果新款iPad OLED面板订单 LG显示拿下60%

研究机构Omdia称，苹果即将推出的11英寸、12.9英寸iPad Pro将搭载OLED显示屏，预计将于2024年二季度发布，LG、三星为OLED面板供应商。有消息称苹果已经下单了1000万块iPad用OLED



面板，其中60%的订单被LG显示拿到。

LG显示将于2024年一季度在韩国开始生产这批iPad用面板，预计会在位于韩国京畿道的第六代生产线量产。LG显示成功拿到苹果的订单，尽管数量相对较小，但也有望显著改善公司亏损的状况。

研究机构分析称，苹果预计将扩大OLED屏的使用，预计2026年将在MacBook和可折叠的iPad机型中采用OLED屏幕，相关面板制造商将受惠。（集微网）

iFixit拆解苹果M3 MacBook Pro 揭开“太空黑”不太沾指纹的秘密

11月11日消息，国外维修团队iFixit今天分享了苹果14英寸MacBook Pro的拆解视频，表示内部构造和前代基本上没有变化。

iFixit发布了一篇博文，详细解释了苹果打造出可以防指纹的深空黑工艺。该团队表示苹果设法让深空黑饰面的阳极氧化表面在微观层面上“更加不平整”，实现更多的光反射，让外

观更暗。

iFixit的Kevin O'Reilly写道：“苹果可以蚀刻更加粗糙的阳极氧化表面，让其表面更加不平整。由此产生的角落和缝隙进一步漫射入射的光线，减少白光进入人类肉眼，从而产生出光滑的哑光效果”。

IT之家在此附上关于“太空黑”MacBook Pro的更多介绍，可以访问这里。（IT之家）





蔡昌杰主席致辞。



Mr. Satya Jeet 致辞。



张艳院长致辞。



席晓丽院长致辞。



张美云教授演讲。



何彦杰院长讲座。



金伟博士讲座。



宋玉红老师讲座。



曾加劲副教授讲座。



张璐老师分享。

莱佛士学校集团与雅协联合举办 第二届“华文园地”国际中文教育高端论坛圆满闭幕

由莱佛士学校集团与印尼雅加达华文教育协调机构（以下简称雅协）联合主办，中国广东技术师范大学、中国三亚学院协办，KIQS 教育科技和International Group的支持下以“新形势下中文教学多元需求与发展”为主题的第二届华文园地国际中文教育高端论坛于2023年11月11日下午，在印尼雅加达莱佛士学校PI校区圆满落幕。

论坛当日莱佛士教育集团副总校长 SatyaJeet Gurung先生、雅协主席蔡昌杰先生、广东技术师范大学张艳院长，三亚学院人文学院副院长席晓丽女士，南宁数字科技学院张美云教授，国内多所高校专家学者、印尼八华学院院长、特邀嘉宾中国教育部语和中心驻印尼志愿者管理教师李玉立先生。曾家劲副教授，金伟博士，张璐老师，新加坡资深中文教师宋育红女士以及印尼10余所国际学校六十多位中文教师出席此次会议。

此次大会于2323年11月11日早上8点在中国三亚学院副院长席晓丽女士、广东技术师范大学国际教育学院院长张艳女士、莱佛士学校集团副校长Mr.SatyaJeet和雅协执行主席蔡昌杰先生的精彩致辞后正式拉开帷幕！

莱佛士学校集团副校长Mr.SatyaJeet在开幕致辞中表示，非常欢迎雅协主席蔡昌杰先生和各位专家学者的到来。莱佛士学校集团一直与中国众多高校保持密切联系，莱佛士的中文教育也在不断发展，非常感谢诸位专家学者以及中文教师对莱佛士中文教育做出的贡献。希望通过此次会议，能够为大家提供一个学



签约仪式。

习、分享、进步的平台。随后雅协执行主席蔡昌杰先生也在开幕致辞中提到，随着“一带一路”战略的提出，国际中文教育事业得到了蓬勃的发展，越来越多的中文教师来到海外献身于中文教育事业。在诸位专家学者的鼎力支持以及一代代中文教师的努力下，印尼的中文教育必将走向辉煌。最后，蔡昌杰先生祝愿此次会议顺利召开。

首先，由新加坡KIQS公司代表宋育红女士为我们介绍了“新加坡教材的实用性”、随后印尼八华学院院长何彦杰教授就“印尼中文教学需求”进行了相关详细介绍，与老师们分享了很多教学方法，并强调三教——教师、教材、教学法的重要性，并认为教师的作用不仅仅是传道、授业、解惑和教书育人，更重要的是“引领、激发、陪伴”。中国南宁数字科技学院张美云教授等就“AI资源在海外中文教学的应用”带来了很新颖的教学理念，让老师

们了解到了如何将AI现代科技与中文教学完美结合。

下半场，老师们根据自己所选择的主题去分会场进行了学习和探讨。莱佛士学校集团PI校区的中文部主任张凯丽老师就中学外语IGCSE与HSK考试进行对比，为老师们对两者进行了详细讲解，力图使中文教师的日常教学更具有针对性。曾加劲副教授对“如何加强课堂活动趣味性和实用性”与参会老师进行探讨，使华文教师们收获颇丰。最后，三亚学院印度尼西亚研究中心的张璐老师就“来华留学生遇到的挑战、需求及培养途径”进行分享，并对印尼“中文+职业”教育发展趋势与参会老师进行探讨，表明目前中印两国关系发展日益紧密，加强职业教育是必要的。在所有讲座结束后，各位专家们为中文教师在教学及自身发展方面的困惑进行深度解答，使参会老师的困惑一扫而空。专家学者提出，现今的国际中文教育处于一个转型期，因此，教师是关键，要让课程变得多样化，让中文更有趣。可以通过“唱歌学中文”“中华才艺课”“综合应用课”“翻转课堂”““虚拟仿真”等活动去不断吸引学生的注意力，激发学生的学习兴趣，在玩的时候，同时也学习到了。

通过此次论坛，中文教师们获益匪浅，不仅使得自己教学方面的困惑得到了解答，也使得自己对于未来的国际中文教学发展与自身职业发展有了更加清晰的认识。

论坛闭幕式上，我们还特别荣幸地邀请了莱佛士学校集团陈绵清总校长为各位专家学者颁发讲师证书，感谢专家们的支持。随后陈校长正式宣布印尼基督大学与广东技术师范大学拟联合培养教育管理（中文为教学语言）专



授牌仪式。



赠送纪念品。

业研究生项目。这项合作对两国中文教育界有着深远的意义，为广大的在印尼工作的中文老师的职业发展提供了更为广阔的提升空间，相信在这个项目的带动下印尼中文教育的未来会越来越光明。在闭幕式仪式上还举行了海南自由贸易港中外人文交流研究院授牌仪式并宣布莱佛士学校集团为中印尼人文交流实践基地。

最后，特别鸣谢广东技术师范大学、中国三亚学院、International Group等机构和公司对本次学术论坛学术、资源的大力支持。

（文：志愿者教师管良凤 图：莱佛士学校集团）



部分与会人员合影。

印尼华人青年代表团 在中国广州受到热烈欢迎

应广州市政府邀请，共有20名印尼客家青年和3名印尼海南青年于2023年10月23日至10月29日访问中国，为期7天。印尼代表团团长、雅加达客属青年团张青文团长(Angga Pramana Jaya)表示，此次访问是加强印尼客家青年与中国青年关系、加强两国合作的一部分。

来华代表团来自雅加达、三宝垄、山口洋、阿邦、马辰等多个地区。代表有Angga Pramana Jaya、Lukman Fang、Benny Chandra、Rezky Bong、Dessy Bung Diana、Frewin、Aida Noplie Chandra、Asan等。

访问期间，印尼代表团应邀探讨中国发展的各个方面，包括该国的工业化中心、机器人中心和政府中心。代表们还深入了解了中国文化和中国历史，进一步了解了中国丰富的文化遗产。

此次访问的最高潮时刻之一是印尼代表团与中国政府一起参加植

树活动。此次活动不仅成为国家间合作的象征，也成为国内媒体的焦点，为印尼青年在各媒体平台上创造了更大的空间。

中国快速的技术进步也给代表团留下了深刻的印象，企业家与政府之间的合作在国家经济增长中发挥着关键作用。印尼客家青年感受到这种合作对于推动他们的民族和国家的发展有多么重要。

访问期间，印尼代表团获得了与顺德、从化、韶关等地官员会面座谈的宝贵机会。希望本次座谈会为印尼华人青年与中国青年更加密切的合作以及与中国政府的合作更加紧密。

广州市政府的热烈欢迎使代表们精神振奋，他们甚至被带到了通常只有中国高级官员才能参观的专属场所。中国政府还邀请代表团参观将于2023年底启用的顺德最大的博物馆。

会议最后，中国政府官员与代

表们进行了讨论。每个代表团都有机会表达中国政府支持的合作希望和建议，以促进印度尼西亚青年的发展。

希望通过此访问，印尼与中国特别是青年之间建立强有力的合作与协作，引领两国走向更加光明的未来。



參觀佛山市姓氏宗祠。



廣東光政府贈送紀念品。



在廣州市植樹。



與廣東省僑辦主任龐國梅合影。

楠榜体正佛教高等学院举行佛教跨国会议与座谈会 九个国家三百佛教学者踊跃与会



(楠榜讯) 楠榜2023年11月13日至15日, 第一届佛教和佛乘精神活动国际会议与座谈会(The 1st International Conference and Symposium on Applied Buddhism and Buddhayana Spirit Movement简称ISAMBUDHA) 2023经由楠榜体正佛教高等学院和印尼佛乘理事会楠榜分会联办, 并和印尼宗教部佛教事务社会辅导司所协办。除此之外, 楠榜体正佛教高等学院也引入三所佛教高等学府; Boyolali的Smaratunga佛教高等学府; 棉兰BodhiDharma佛教高校; 丹格朗的Sriwijaya佛教高校, 及苏拉卡达Raden Mas Said大学的Tarbiyah学院。

这次佛教国际会议和座谈会关键主讲人是我宗教部长H.Yaqut Chilik Qoumas。除了主讲, 宗教部长也通过在线主导开幕式。佛教国际会议和座谈会还有备注发言者Dr.AAGN. Aridwipayana身为印度尼西亚总统协调专家。还有宗教部佛教事务总司Dr.Supriadi,M.Pd;



宗教部专员Abdurahman;宗教部楠榜地方长官PujiRaharjo;楠榜佛教事务社会辅导Sariyono S.Ag,M.Si司长; 印尼佛乘大家

庭以及其他各佛教相关组织等。

佛教国际会议和座谈会这次的活动主题是“佛教未来教育: 印尼及世界佛教未来前景及佛乘精神活动当前正处于佛教教派多样化及佛陀社会”。楠榜体正佛教高等学院院长在这开幕仪式致词中指出, 举办这次列第一届佛教国际会议和座谈会主要目的在于楠榜体正佛教高等学院正居于首届佛乘校园传达了体正大法师遗嘱的建议与实践佛教教义, 如何使能了解或实践佛乘价值观, 以备成为印尼甚至世界佛教社会生活的立足点; 更开放的思维、包容、不分歧及极端实践日常佛教精神和生活, 使到能带动自身或社会的变革达到更具完善。佛乘精神活动是萃取佛教教法自古以来的精髓, 可持续实现在印尼社会生活中,

即可成为其中对解决社会纠纷甚至达到世界的安宁。

这次佛教国际会议和座谈会筹委主席Susanto指出, 有9个国家的20位专家、74进行文章、67主持人及300跨国学者出席。此中我国若干高等教育学院学者的文章, 将在国内及世界媒体杂志发行。

这次佛教国际会议和座谈会是在楠榜SantikaPrimier大酒店举行。时间是2023年11月14日和15日两天, 即举办9个国家含属专家的讲叙会, 及Santika大酒店大客厅举办的入围结局; 及在楠榜体正佛教高等学院多功能厅举办著作文章的推介会。楠榜体正佛教高等学院通过这次举办的佛教国际会议及富具声誉与成功实践TriDharma高等师范, 从而实现印度尼西亚国家统一乃至世界的安宁。(图文: 陈春钺译)



印尼象棋总会参加 开泰银行杯·2023年中国-东盟象棋国际邀请赛开赛

(深圳讯) 开泰银行杯·2023年中国-东盟象棋国际邀请赛2023年11月7日, 在深圳罗湖香格里拉酒店开幕。中国、印度尼西亚、马来西亚、菲律

宾、泰国、新加坡、柬埔寨、缅甸、越南等9个国家的10支象棋协会队将在4个比赛日为赛事桂冠发力冲击。

当日上午举行开幕式, 国

家体育总局棋牌运动管理中心副主任、中国棋院副院长郭玉军, 中国和平发展基金会副秘书长刘振中, 中国象棋协会副主席, 亚洲象棋联合会秘书长

林关浩, 深圳市象棋协会会长曹阳, 本次比赛裁判长贺进等嘉宾出席。

2023年是“一带一路”倡议提出十周年, 也是构建更为紧密的中国-东盟命运共同体理念提出十周年。象棋运动在中国和东盟都有着良好的群众基础, 是各个国家和地区人民群众喜闻乐见的智力运动项目, 象棋项目也接连成为了东南亚运动会和杭州亚运会的正式竞赛项目。

郭玉军致辞表示: “我们希望通过这个平台, 通过楚河汉界上的精彩博弈, 让更多的人感受到象棋运动的魅力, 感受到中国与东盟的和睦和谐。中国象棋协会将继续加强与各个国家象棋协会的联系, 以象棋为媒, 进一步加强交流、增进感情, 更好的推动象



印尼象棋总会-雅加达分会棋手代表合影。左起: 林进强, 胡景峰, 崔航。

棋运动被更多的人了解和喜爱, 成为沟通中国和东盟各国间的桥梁纽带。”

深圳是“一带一路”重要节点城市, 积极贯彻落实“一带一路”倡议, 以高标准、可持续、惠民生为目标, 在基础设施、经贸交流、民生项目、可持续发展等方面, 积极推动与共建国家和地区的合作。

2023年中国-东盟象棋国际邀请赛得到了泰国四大商业银行之一的开泰银行冠名。比赛

设男子个人、女子个人、男子快棋个人、女子快棋个人、团体5个项目。赛事总奖金达19.9万元。

本次比赛由国家体育总局棋牌运动管理中心、中国象棋协会、深圳市文化广电旅游体育局主办, 罗湖区文化广电旅游体育局、深圳市象棋协会、深圳市罗川文化体育发展有限公司承办, 得到中国和平发展基金会支持, 开泰银行(中国)有限公司冠名。



开泰银行杯·2023年中国-东盟象棋国际邀请赛开幕式。

“你好，中国！”短视频大赛颁奖仪式在雅加达举行

第四届“你好，中国！”短视频大赛颁奖仪式14日晚在印尼首都雅加达举行, 中国驻印尼大使馆公使周侃、印尼外交政策协会高级研究员索马迪(Soemadi)大使、中国公共外交协会副会长胡正跃、中国外交部前副部长孔铉佑等嘉宾及大赛获奖者出席。

周侃介绍, 此次大赛以“共建未来一纪念中印尼建立全面战略合作伙伴关系10周年和‘一带一路’倡议10周年”为主题, 短短一个月时间就收到了300多幅作品。来自雅加达、万隆、泗水、登巴萨等地的朋友, 通过纪录片、故事片、音乐剧和动画的形式, 为我们

讲述了中印尼关系和“一带一路”合作的精彩故事。

周侃表示, “你好，中国！”短视频大赛成功举办四届, 已成为印尼朋友讲述中印尼友好故事的平台。衷心希望印尼朋友进一步了解中国、讲好中国故事, 积极参与两国各领域交往与合作。

胡正跃在致辞中向获奖者表示祝贺, 向所有参赛选手表示感谢。他说, 中印尼关系发展势头良好, 这些参赛作品是两国人民友谊的生动记录。中国公共外交协会愿进一步加强与两国使馆和印尼外交政策协会的合作, 为深化两国合作与友好贡献自己的力量。

索马迪表示, “你好，中国！”短视频大赛是两国合作精神的见证, 是创意的表达和双边友谊的体现, 它的意义在于讲述的故事、分享的梦想以及搭建的文化桥梁。感谢每一位参与者展示了他们的创造力与热情, 并成为加强印尼和中国友好关系的纽带。

第四届“你好，中国！”短视频大赛, 聚焦中印尼两国政治、经济、人文交流、“一带一路”倡议等话题。大赛于今年7月启动, 最终从300多幅作品中评选出一、二、三等奖, 网络人气奖、优秀奖、参与奖。(中新网)

印尼外交政策协会高级研究员索马迪(Soemadi)大使为网络人气奖获得者颁奖。



英超月初喜鹊主胜枪手 VAR沟通音频曝光

在极度争议的情况下，英超联赛裁判公司在大马时间周三凌晨公布了本月初第11轮“枪手”阿申纳客场0比1输“喜鹊”纽卡索那场比赛的VAR（视频助理裁判）沟通音频，藉以确认进球是否有效及平息争端。

在那场比赛後，阿申纳主帅阿尔特塔一度暴怒，在发布会上直斥裁判无能，将进球描述为“耻辱”，“枪手”隨後也官方发表声明，表达了对他们教练的说法的支持。

如今，裁判公司公开了进球时刻的VAR音频，主管韦伯也谈到了相关判

罚，并明确表示，无明显证据证明球先出界，乔林顿犯规及戈登越位。

韦伯说：“这是个重要时刻，一个不同寻常的情况，VAR得从3方面来检查是否应推翻场上的进球判罚。”

關於球是否出界：“我们需要它出界的证据，但我们这里没有。”

關於乔林顿是否犯规：“这可能是一次犯规，VAR认为录像中的证据不够清晰，建议对判罚进行覆核。”

關於戈登是否越位：“同样没有确凿的证据证明戈登在最後一次触球时越位了。”

“VAR认真的检查了这些，没有发现任何明确的证据来推翻这进球，这过程实际上是正确的。”（光明网）



世界杯 入选赛 梅西VS苏神 阿盼擒圭追5连胜



世界杯南美洲区入选赛迎来强强对决，世界杯冠军阿根廷主场迎战传统强旅乌拉圭。由梅西撑腰的阿根廷将大战“苏神”苏亚雷斯领衔锋线的乌拉圭。这场比赛胜负，关系到积分榜的走势，两队目前分列第一和第二。阿根廷渴望击败乌拉圭，追入选赛5连胜。

阿根廷上轮客场2比0零封秘鲁，豪夺开局4连胜，领跑积分榜。阿根廷现世界排名第1，在卡塔尔世界杯之後取得7连胜，打进20球不失1球，状态非常火热。乌拉圭主场2比0

击败巴西，以2胜1平1负排在小组第二。本场比赛，对於两队来说，都非常重要。如果阿根廷取胜，将甩开乌拉圭，有望扩大领跑优势。如果乌拉圭赢球，那麽将缩小与榜首阿根廷的差距。

不久前获得2023年金球奖的阿根廷球王梅西领衔首发出场，他至今代表国家队出战178次，打进106球，这两项数据都是潘帕斯雄鹰队史纪录。梅西在世界杯南美洲区入选赛已累积31球，是南美洲的射脚王。梅西在本届入选赛已打进3球，在射脚榜排名并列第1。

阿根廷的曼市前锋阿尔瓦雷斯也是球队重要得分点。阿根廷阵容豪华，拥有梅西、“天使”迪马利亚、劳塔罗-马丁内斯、阿尔瓦雷斯、德保罗、恩佐等球星。

另一方面，阿根廷後卫塔利亚菲科在采访时谈到：“梅西是否会参加2026年美加墨世界杯，那就要看阿根廷是否能够夺得美洲杯冠军。梅西很享受在国家队的日子。所以接下来，大家必须要让梅西在美洲杯拿到冠军，他会继续在国家队参加比赛，带领国家队在2026年世界杯再次冲击冠军荣誉。”

乌拉圭老将苏亚雷斯是球队的精神支柱，他出场137次，打进68球，是球队队史射脚王，在队史出场榜上排在第二。苏亚雷斯在入选赛总共打进29球，仅次于梅西。

现在乌拉圭比较依赖於努涅斯的发挥，他在利物浦表现不错。德拉克鲁兹在入选赛打进3球，与梅西并列排在射脚榜首位。乌拉圭的曼联前锋佩里斯特里冲击国家队首球。今年5月中旬，阿根廷名帅贝尔萨接过乌拉圭国家队的教鞭，率队参加6场比赛，取得4胜1平1负的战绩。贝尔萨赛前表示：“阿根廷仍处在巅峰期。”

两队史上交锋193次，阿根廷取得89胜45平59负，其中近7战乌拉圭取得5胜2平不败成绩。（光明网）

欧洲杯 入选赛 J组 葡客战弱旅 C罗有望续刷新纪录



轮仅失5球的斯洛伐克，将寄望什克里尼亚尔为首防线保持稳健表现，再伺机施以致命一击。冰岛欲攻克斯洛伐克，锋线双雄芬博阿松（3球）与索尔斯特因松（4助攻）的发挥将至关重要。斯洛伐克在J组首循环客场以2比1打败冰

岛。

J组排名第三的卢森堡（11分）主场迎战波黑，将争取双杀对手，以保留微弱的晋级希望。卢森堡首循环客场2比0取胜。波黑已确定转战附加赛，本场战意成疑。（光明网）

德甲发表政治帖子被炒 埃尔加齐诉曼因兹



埃尔加齐已对被曼因兹单方面解约向法院提出诉讼。

28岁荷兰边锋埃尔加齐，此前一度在个人社媒发帖，表达对巴勒斯坦的支持，惟因文字中包含“从河流到海洋”被认为是含有从地图上抹除以色列的含义，结果先被原球会曼因兹停赛停训，最後还被解约了。

周三，德国媒体报导称，目前，埃尔加齐已经正式起诉曼因兹，并向曼因兹劳工法庭提出索赔等事宜，而据悉听证会最早在12月开始。（光明网）



马扎里时隔10年重返那玻利“救火”。刚过去周末于意甲联赛第12轮主场0比1输恩波利的卫冕冠军那玻利，在大马时间周三凌晨宣布，执教已5个月的法国籍教练加西亚下课，并随即宣布，2009-2013年曾执教本队的62岁意大利教练马扎里时隔10年再回来执教。

此前，马扎里曾于1998-1999年先担任那玻利助教，然后才担任那玻利主帅，并率队获得过2012年意大利杯冠军，因此这次也堪称“三进

意甲那玻利炒掉加西亚 马扎里隔10年归来

宫”。

本季，那玻利在12轮意甲联赛后6胜3和3负，在积分榜排名第4，已落后榜首国际米兰10分。

上轮欧冠联赛小组赛，那玻利主场被联合柏林1比1逼平，加上爆冷输恩波利，这也成了鲁迪-加西亚下课的导火索。

事实上，加西亚的离开，只能徒然证明，那玻利老板德劳伦蒂斯今夏放走斯帕莱蒂实属错误，球队也因此付出了成绩下滑的代价，而今换帅想要恢复争冠实力，恐怕还是很难的了。（光明网）



林俊杰晒小指弯曲照 手裏绷带惹粉丝心疼

艺人林俊杰周三(15日)深夜突然在社交媒体发布3张照片,分别为左手小指弯曲、戴辅助器、手裏绷带,让粉丝好心疼。

林俊杰在贴文中提到,有人好奇他的手指怎么了,其实是为了“拯救”掉落的玻璃瓶,导致小指肌腱受伤。他说,医生指示他接下来6周必须戴著辅助器让肌腱归位,所幸没有伤及筋骨,希望6周以后肌腱能够顺利复原,“不用担心,会好的(一如往常)。”

粉丝们纷纷留言劝林俊杰好好休养,“感觉好痛,要好好戴辅助器早日康复”、“别弹钢琴、别弹吉他了,就站著唱歌我们也喜欢”、“好好听医生的话,好好休养”、“拜托照顾好自己,希望早日康复”。(东方网)



大钟奖 李炳宪4度称帝 《天空之城》金瑞亨封影后

韩国三大电视电影奖之一的第59届大钟奖(大钟赏),今晚在首尔举办颁奖典礼,最佳男演员、最佳女演员两项大奖,分别由《水泥乌托邦:末日浩劫》李炳宪、《塑料大棚》金瑞亨拿下。

李炳宪正在忙于电影拍摄,未能到场领奖,他透过影片发表得奖感言,向评审、剧组、制作公司、同僚演员们答谢,并表示想与所有《水泥乌托邦:末日浩劫》的相关人员分享这份喜悦,提到2023年韩国电影经历了寒冬,他有感而发表示“因为疫情的关系,戏院受到很大打击,到现在还是,不过还是有很多人愿意支持电影,对此我很感谢也很幸福”。这已经是他第4次拿下大钟奖影帝宝座。

李炳宪凭著《水泥乌托邦:末日浩劫》,在大钟奖第四度封帝!

影后宝座由金瑞亨获得,此次她靠著独立电影《塑料大棚》拿奖,上台后先是向观众介绍电影内容“这部作品探讨了青少年犯罪自残、性暴力等社会问题”,她透露当初在拿到剧本时,边哭边读完,随即决定一定要接下这部作品,除了感谢剧组以外,

也表示“谢谢大钟奖给我这么好的奖,我会一如往常地在本来的位置上,带著好的作品呈现给大家”。

金瑞亨曾在《天空之城》(Sky Castle)中饰演的魔女教师金珠英,让许多剧迷留下深刻印象。如今她凭著独立电影《塑料大棚》,夺下大钟奖最佳女演员。(东方网)



重现经典爱的抱抱 林志玲重回 金马颁奖

第60届金马奖即将在本月25日登场,11月8日公布华丽颁奖嘉宾阵容,包括金马执委会主席李屏宾、本届评审团主席李安,甚至创造出“爱的抱抱”经典画面的林志玲也宣布重回金马。担任过两次金马奖主持人且通日文的林志玲,将搭配享誉国际的日本导演北野武颁奖。

此外,提名金马奖且备受瞩目的群星许光汉、王净、宋芸桦、袁澧林、柯炜林、刘俊谦,都将现身参与盛会。而王净男友曹佑宁是本届星光大道主持人,是否会在红毯出现情侣合体的画面也备受关注。

新片在日本拍摄的许光汉将和影后满岛光搭档颁奖,男神、女神直接同框。日本影帝妻夫木聪和一起演过《刺客 聂隐娘》的好友张震再续前缘,帅度加倍。

已拿下日本金像奖三座最佳男主角和一座最佳男配角的役所广司,和也有三座金马奖最佳女主角和一座最佳女配角的张艾嘉揭晓本届影帝。至于本届影后,则由陈淑芳、李心洁、桂纶镁、陈湘琪、谢盈萱等五位金马影后一起加持,气场强大。

林柏宏将和七年前让他获得最佳男配角的评审团主席许鞍华聚首。准

备当爸爸的两届金马得主刘冠廷则与《窄路微尘》最美的小妈妈袁澧林一同颁奖。在《周处除三害》拼得你死我活的金马影帝陈以文、阮经天将要揭晓最具潜力的演员。

金马60将有超过700名入围影片影人参与今年盛会,星光大道将提早于本月25日下午5时20分开始,颁奖典礼将准时于7时举行。(早报)



女神迪丽热巴“像老太婆” 自揭真面目:不怕说错话

中国人气女神迪丽热巴拥有360度零死角精緻美颜,人气居高不下,每次公开亮相总能引起话题,一举一动都受到关注。

在高压的工作环境,她近日上节目《花儿与少年》便自曝舒压的方式就是“自言自语”,坦言私下经常会独自碎念,“因为不用担心说错话,当一个人在屋子里时,我的话就会很多,因为我不太会接话。”

相较于工作场合,身边总是有多人簇拥着,迪丽热巴透露自己真实性格,坦言比起一群人一起出去玩,更喜欢独自旅游,“我不喜欢很多人一起,或2、3个人都不行”,真正原因并非想独处,而是因为自己容易顾及他

人情绪、过度在意对方看法,例如原本自己想去看某地方,她便会顾虑万一同伴不喜欢,就可能打消原有的计划,无形中也为自已制造许多压力。

迪丽热巴一席话,道尽身为顶流女神的无奈,一言一行必须顾虑外界观感,也引来不少粉丝共鸣,留言表示:“我就很容易会这样”,至于爱碎念的一面,该节目制作组也曾提及迪丽热巴很爱自言自语、碎碎念,像一个“老太婆”,有别于荧幕完美女神的另一面,也让网友觉得稀奇,直呼迪丽热巴“超可爱”、“这表现力也是绝了,太有意思了”、“主要是碎碎念其实主打的就是火急火燎”。(南洋网)

大红包送新生孙女 余天一提次女仍泪崩

余祥铨与柔柔14日迎来女儿“小元宝”的诞生,一早在社媒上报喜,发文“欢迎你,来到我们家。两人世界变成一家三口,谢谢你选择了我们,我们是第一次做爸爸妈妈,你是第一次当宝宝,接下来的日子一起成长吧!”余天、李亚萍也赶往现场看宝贝孙子。

余祥铨与爸爸一同接受媒体访问,说起带老婆来待产至今只眯了2个小时,早上7点50几分自然产下女儿。他爆料太太“打针开始就哭,从头哭到尾。”又说:“出来那一刻很感动,但叫我剪脐带的时候,我的手开始发抖,真的像脆弱。”说时满脸笑容,藏不住父爱。

为了迎接小元宝的到来,余天大手笔包出

6位数台币(十万台币约等于5000新元)的红包。余天谈起孙女无法收起灿笑,被问到孙女像谁时,他吐槽儿子:“像你有什么好,像阿公才好。”又说:“鼻子蛮挺,像我们家庭的遗传。”没有喜极而泣?他笑回:“我真正的孙女,我哭什么?”

余祥铨说余天从前一晚就打电话狂问孙子什么时候出生,笑他“比我还急”,李亚萍则和余天不同,和朋友在外悠闲打牌。

余天当场催余祥铨要生二胎,并许愿下一胎能生儿子,还当场传授经验:“你要继续加油再生一个男的,爸爸可以教你,姿势很重要。”惹得记者爆笑。

李亚萍曾透露,柔柔是去了已故次女余苑

绮否认长眠地后,马上怀有身孕,柔柔怀孕后还梦见余苑绮等等巧合,让余家人相信是把余苑绮生回来了。余天被问到有没有想到余苑绮时,哽咽回答:“当然会想到啊!拜托你们以后不要再提起她的事情好不好,今天是好日子。”(早报)



欢迎惠登广告

Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com
訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

工厂仓库出租

电力齐全
可以租一些,也可以租全部
有意者联系: 安妮 (WA : 0816-4845082)

地点:

Kalimantan Timur - Samarinda
Kalimantan Selatan - Banjarmasin
Sukabumi - Parung Kuda

Jawa Timur - Gresik (Petrokimia 附近)
Jawa Barat - Krawang Timur
Tangerang - Cikupa

翻译 Terjemah:

能读,写,口译中文~印尼文,普通话流利
曾担任台商五年翻译工作

联系: 0852 5430 2662 许

專修上門修理雪櫃

Reparasi : Kulkas, Freezer, Showcase, Undercounter
A Wie. 溫

0818 194 564, 0851 0211 2192

招聘中文翻译员两名

工资八到十条有时会去外面谈生意,
招聘小货车驾驶员一名
Balaraja Barat per Gudang an ASM
Iredell : 082113787898

修理沙發 傢

Servis Sofa
Kursi Putar

5663968 - 0878 9735 6299

靈芝安神膠囊 幫助舒緩睡眠障礙、心神不寧、健忘多夢、虛煩不眠、頭昏目眩、心悸怔忡、體虛多汗。

電話:021-6338868 · 0812877 62907

<印尼各大中藥店均有售>

NIKO KITCHEN

KOMPOR KACA DAPUR MEWAH

BRING JOY TO YOUR COOKING

www.nikomart.com

ALCORE

ALROOF

SPESIALIS PANEL ALUMINIUM DAN ATAP U-PVC

PT. ALCORE MAJUJAYA BERSAMA

Pergudangan Pluit, Jl. Pluit Karang Kanya, Blok B Selatan No. 26, Jakarta Utara 14440

Telp. 0821 1095 2505

WIN

Motorcycle Parts Premium Quality

Manufacturer Import - Export & Distributor Motorcycle Parts

www.winmotorparts.com

COCONUT

COCONUT CHARCOAL BRIQUETTE FOR BBQ AND SHISHA USE

Export Quality

www.casadecoconut.com

0812-2510-8993

深切哀悼

楊慶順 摯友令尊大人炳昌伯台千古



英範長存

陳新 陳志強 Johnny Lukman

黃恒君 (Oei Hendra)

Suwino /Ahuat Guntur. Medan

Ang Co Lam (Alam) Suganda

Irawan Tansil Henky Tanadi

Edhi Sumadi Andi Oetomo

同敬輓